



# EL DIARIO PALENTINO

N.º REFUNDIDO

7.008

TELEFONOS

Fundado en

1882 y 1890

1353 REDACCIÓN

1526 IMPRENTA

2006 ADMINISTRACIÓN

## EL DIA DE PALENCIA

Deposito Legal P-2-1959

(Franqueo concertado)

DIRECCIONES

DIRECCIÓN Y TALLERES:

MAYOR, 99

APARTADO DE CORREOS, 17

VIERNES  
15  
NOVIEMBRE  
1963

EDICION  
MADRUGADA

1'50 ptas.

## NIE TO ANTUNEZ en Washington

Se entrevistó con el secretario de Marina, PAUL NITZE y con el secretario adjunto de Defensa GILPATRIC

Washington, 14. — El Ministro español de Marina, almirante Nieto Antunez, se reunió ayer con el secretario de Marina designado de los Estados Unidos, Paul Nitze. Actualmente subsecretario de Defensa para los Asuntos de Seguridad Internacional, Nitze ha sido nombrado por el presidente Kennedy para sustituir al secretario de Marina, Fred Korth, que recientemente dimitió.

Don Pedro Nieto Antunez, quien llegó a Washington como huésped del secretario interino de Marina, Paul B. Gray, también se entrevistó con el subsecretario de Defensa, Roswell L. Gilpatric.

Se cree que el interés de sus conversaciones se centra en los problemas de modernización de la Marina española y cooperación con los Estados Unidos.

El almirante Nieto se irá hoy de Washington para Norfolk, Virginia, donde deberá reunirse con el comandante en jefe norteamericano en el Atlántico y otros altos mandos navales. De Norfolk continuará su intensa gira por los Estados Unidos.

ENTREVISTA CON EL SECRETARIO ADJUNTO DE DEFENSA

Washington, 14. — El Ministro español de Marina, almirante Nieto Antunez, se ha entrevistado en el Pentágono con el secretario adjunto de Defensa, Roswell Gilpatric.

Invitado por el Departamento de Marina, el almirante Nieto Antunez se trasladó a la Academia Naval de Annapolis, en Maryland.

Llegado al mar, se entrevistará hoy en Norfolk (Virginia), con el jefe supremo de la Flota norteamericana del Atlántico, almirante Harold P. Smith, y luego realizará una visita a las instalaciones navales estadounidenses. El Ministro español visitará, por tanto, Nueva Orleans, San Diego y San Francisco.

El almirante Nieto Antunez regresará a Washington el 24 de noviembre, para pasar 48 horas.

## Apertura de Curso en el Hospital Central de la Cruz Roja



Madrid.—Presidido por doña Carmen Polo de Franco y con asistencia entre otras personalidades de la Princesa Sofía y la Duquesa de Madrid, se celebró el acto de apertura de curso y la entrega de diplomas y brazaletes a la nueva promoción de enfermeras de la Cruz Roja. En la foto, un momento del acto.—(Foto Europa Press)

## Siguen las huelgas en Francia

## PROTESTA contra el programa de austeridad del Presidente De Gaulle

El personal de tierra de la "Air France" abandonó su trabajo a las seis de la mañana

Paris, 14. — El personal de tierra de la Compañía aérea "Air France", ha abandonado su trabajo a las seis de la mañana de hoy, en señal de protesta contra la política del gobierno francés, de congelación de salarios.

Un portavoz de la ciudad compañía, ha declarado que todos los vuelos ultramarinos —excepto París-Nueva York— no serán afectados por la huelga general del personal de tierra, pero, sin embargo, los vuelos interiores, sufrirán los efectos del paro.

Por su parte, un portavoz sindical, ha informado que la huelga había sido convocada en señal de protesta

contra la negativa de la dirección de la compañía "Air France", de celebrar conversaciones, para una subida de salarios.

Este paro coincide con la reunión del Consejo de Ministros, que tendrá lugar hoy y las diez de la mañana, bajo la presidencia del general De Gaulle, para estudiar los resultados del plan anti-inflacionista. Iniciado hace dos meses por el Gobierno, que tiene la finalidad de impedir la subida estratosférica de precios y salarios en Francia.

Se espera que el Gobierno anuncie un aumento de beneficios sociales para los trabajadores.

## MUNDO ASIATICO

## "El Gobierno norteamericano -ACUSA LA SEÑORA NHU- ha sido el causante de la tragedia vietnamita"

Los Angeles (California), Estados Unidos, 14. — La señora Ngo Dinh Nhu acusó a los Estados Unidos de culpabilidad por la "tragedia vietnamita" y comparó el uso de la ayuda norteamericana con las treinta monedas de plata de Judas.

En una larga declaración entregada a los periodistas de aquí dice: «Yo me siento confundida por el hecho de que un Gobierno norteamericano en el cual la familia Ngo y tantos patriotas vietnamitas confiaban plenamente... haya sido el causante de la tragedia vietnamita».

En su declaración señala que Cristo fue vendido por treinta monedas de plata, mientras que los hermanos Ngo fueron vendidos por unos pocos dólares.

La señora Nhu denunció que las entregas de ayuda suspendidas por Norteamérica «serán concedidas ahora a aquellos que no dudaron en volver sus armas contra sus propios hermanos».

En su declaración la señora Nhu dice que al dejar Norteamérica ella desea recordar lo que hay en este país de bueno, si bien ha sido para mal lugar de sufrimiento. Añade que piensa regresar a los Estados Unidos para continuar la lucha contra el comunismo.—Efe.

## "BENDICION PATERNAL" DEL PAPA AL PUEBLO VIETNAMITA

Saigon, 14. — Su Santidad el Papa, Pablo VI, ha enviado su «bendición paternal» al pueblo vietnamita, según se informa en los círculos gubernamentales de Saigón.

Un telegrama recibido en la nunciatura apostólica de Saigón dice textualmente: «Su Santidad, Pablo VI, expresa de corazón sus mejores deseos paternales de felicidad, concordia y paz para el querido pueblo del Vietnam».—Efe.

## EMBOSCADA DE LOS GUERRILLEROS COMUNISTAS

Saigon, 14. — Una compañía de la guardia civil survietnamita ha sido aniquilada en una emboscada tendida ayer por los guerrilleros comunistas del Viet Cong a 40 kilómetros de Rachgia, cerca de la frontera con Camboya, según anuncian círculos norteamericanos autorizados.

Las pérdidas gubernamentales se elevan a 40 muertos, 50 heridos, 20 desaparecidos, así como la captura por parte de los comunistas de 56 armas y 4 emisoras de radio.

Veinte cadáveres de guerrilleros comunistas han sido descubiertos en la zona de la emboscada y se cree que otros diez fueron recuperados por los agresores, quienes se retiraron del lugar.

La compañía gubernamental aniquilada se dirigía en ayuda de una pequeña guarnición atacada por los guerrilleros rebeldes.—Efe.

## INTENTO ASESINAR AL JEFE DEL PARTIDO COMUNISTA JAPONES

Osaka (Japón), 14. — Un joven empujando un cuchillo intentó asesinar al jefe del partido comunista japonés, Sanzo Nosaka, en una reunión pública celebrada aquí esta noche, pero miembros del partido impidieron que consumase su intento, informó la agencia de noticias Kyodo.

La policía de Osaka identificó al

## Jura de Bandera y entrega de despachos en la Academia General Militar de Zaragoza

## Presidió el tradicional acto el ministro del Ejército

Zaragoza, 14. — El ministro del Ejército ha presidido, en la Academia General Militar, el tradicional acto de la jura de bandera, y entrega de despacho a los nuevos tenientes.

El acto, que revistió gran brillantez, pese al tiempo lluvioso, se celebró, como de costumbre, en el patio central de la Academia o Plaza del Caudillo, que aparece engalanado con profusión de banderines y gallardetes, de los colores nacionales, y en cuyo fondo se elevaba un altar con la imagen de la Virgen del Pilar, que lucía en su manto el emblema del centro castrense.

En orden de parada, aparecía formada en el patio la Academia en pleno, con profesores y alumnos y bandera, banda de cornetas y tambores y banda de música.

Los cabaleros que iban a jurar bandera y que integran la XXII promoción, suman 284 y son 276 los nuevos tenientes, que forman la XXIII promoción y que se distribuyen de la

forma siguiente: Infantería, 175; Caballería, 25; Artillería, 79; Ingenieros, 30; Intendencia, 36; y Guardia Civil, 31. Entre los alumnos de nuevo ingreso figura un hijo del general Yagüe, y 10 procedentes de Fernando Poo y Río Muni, y entre los nuevos tenientes, hay un hijo del ministro del Ejército, don Pablo Martín Alonso y Falco.

Una vez que el teniente general Martín Alonso, que fue recibido con honores de ordenanza, pasó revista a la formación, acompañado del teniente general jefe de la Región Aérea Pirenaica, señor Sanz García de Eoz; capitán general de la Quinta Región Militar, don Mariano Alonso Alonso, y director del Centro, don Eduardo de Madariaga, el ministro ocupó su sitio, en el lado del Evangelio.

Seguidamente dio comienzo la Misa de campaña, que fue oficiada por el teniente coronel vicario castrense, de la Academia, don Mariano Villedo Pérez. Al lado del Evangelio, tras el ministro, se situaron también el capitán metropolitano, presidido por el deán don Hernán Cortés, y las autoridades ya citadas, así como el teniente general González de Mendoza, director de la Escuela Superior del Ejército; director general de Instrucciones y enseñanzas del Ejército, general Medrano, y otros altos jefes.

Asistieron también el gobernador general de África Ecuatorial, contralmirante Núñez, y otras autoridades provinciales de locales y de diversas provincias de España. En el lado de la Epístola, se situaron todas las primeras autoridades civiles así como el Cuerpo Consular, de la Real Maestranza de Caballería y otras representaciones.

A ambos lados del altar, en tribunas, asistían a la ceremonia familiares de alumnos, entre ellos la esposa del ministro del Ejército y una hija; la viuda del capitán general Yagüe, con su hija, y otros invitados.

Terminada la ceremonia religiosa, la bandera de la Academia fue trasladada al centro del patio, para el acto de la jura, y una vez concluido éste, los nuevos tenientes se despidieron de la bandera, besando ésta.

Seguidamente se verificó la entrega de despachos, que hicieron el ministro del Ejército y demás personalidades militares.

Don Pablo Martín Alonso entregó el despacho a su hijo, con visible emoción, por parte de ambos.

A continuación, fue impuesta la Medalla del Mérito Militar, con distintivo blanco, a los tenientes número uno de cada Arma y Cuerpo.

De Infantería, a don Antonio Nebot Farrás; de Caballería, a don Antonio de León Carmona; de Artillería, a don Juan Torres Marí; de

(Continúa en sexta página)

## La presión tributaria no aumentará con la futura ley, afirma el ministro de Hacienda

"Es deseo de todos y en particular del ministro que la Ley sea ampliamente discutida, porque de la discusión saldrá su perfeccionamiento"

Madrid, 14. — La presión tributaria no aumentará con la futura ley de reforma tributaria, según ha manifestado el Ministro de Hacienda, señor Navarro Rubio, en el curso de una reunión sostenida a primera hora de la tarde con los directores de la Agencia Efe, don Carlos Sentís, de Radio Nacional de España, don Manuel Aznar, de todos los representantes de los diarios madrileños y en la que también estuvo presente el Director General de Prensa, señor Jiménez Quilez.

El señor Navarro Rubio comenzó diciendo que el proyecto de ley de reforma tributaria, remitido por el Gobierno a las Cortes, puede ser examinado desde tres puntos de vista: el de sus consecuencias recaudatorias, el de la justicia distributiva y el de las finalidades de orden económico y social que se persiguen.

Después de reiterar que este proyecto no tiene el propósito de aumentar la presión tributaria, el Ministro añadió: Como es conocido, la situación actual de la Hacienda española es francamente satisfactoria. Durante los años pasados ha sido posible financiar con cargo al impuesto una gran parte del crédito oficial, y hemos podido suprimir y reducir una gran cantidad de impuestos indirectos en medida limitada en la historia de nuestra Hacienda. Por otro lado, la financiación del plan de desarrollo no exige del Estado ni de las entidades públicas mayores recursos que los que se puedan obtener por el desarrollo normal de los impuestos.

El señor Navarro Rubio llamó la atención sobre el hecho de que no se aumentan los tipos de gravamen y que por el contrario en muchos casos la presión fiscal no solo no aumenta, sino que se reduce.

Pasado al segundo punto de vista, el de la justicia distributiva, el ministro destacó que el proyecto de ley continuará el proceso iniciado

por la reforma de 1957 en orden a la integración de las bases impositivas, o lo que es lo mismo, al desdoblamiento de contribuyentes clandescentes y de bases ocultas. «Aparte de que será el crecimiento económico del país el que nos ha de dar, a causa de su mayor actividad y rendimiento, los recursos que necesitamos».

El señor Navarro Rubio puso de relieve que el punto central de la reforma es el orden técnico y práctico es el de la simplificación de impuestos, simplificación que llega a un grado ciertamente extraordinario en la imposición indirecta, donde solo existirán —en lugar de unos trescientos epígrafes actuales— dos impuestos sencillos y perfectamente delimitados: el de transmisiones, de una parte, y el de tráfico de empresas, el de la otra.

Después de expresar su esperanza de que mediante el perfeccionamiento de la técnica fiscal puedan valorarse con más realismo las bases fiscales, el Ministro de Hacienda se refirió al tercero de los aspectos desde los que puede y debe ser enjuiciada la reforma: las finalidades de orden económico y social que persigue este proyecto de ley.

Habló en primer lugar del apoyo a la agricultura. «Propugna —dijo— una decidida protección del desarrollo de este importante sector de la vida nacional y para conseguirlo tiene que sustituir la actual rigidez del sistema "gentle" y su acusado irrealismo por otros procedimientos de valoración más flexibles y realistas, que hagan posible las medidas protectoras».

En relación con la industria puso de relieve como el cuadro de medidas que la nueva ordenación ofrece permite darse cuenta de la importancia que se dispensa a la inversión industrial en esta etapa del plan de desarrollo. «No tendríamos ningún inconveniente en someter este cuadro de estímulos a la comparación con el de cualquier otro país, porque

tengo la seguridad de que, apreciado en conjunto, resultaríamos bien calificados».

(Continúa en sexta página)

## PETICION OCCIDENTAL A RUSIA

## Debe cesar en sus acusaciones contra la Alemania Occidental

## Y esforzarse, en cambio, por conseguir las mejoras de las relaciones entre el Este y el Oeste

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 14. — Las potencias occidentales han pedido ayer a la Unión Soviética que cese en sus acusaciones contra la Alemania Occidental y se esfuerce en cambio por conseguir la mejora de las relaciones entre el Este y el Oeste.

Los delegados de los Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia hablaron ante la Comisión Política principal de la Asamblea General para rechazar la aseveración de los soviéticos durante la semana pasada en el sentido de que el Gobierno de Bonn intentaba impedir el entendimiento entre el Este y el Oeste y obtener armas nucleares.

El delegado soviético, Kirill Novikov, dijo ayer que su país no podría

adoptar una actitud amistosa hacia la Alemania Occidental, que pedía a Occidente se abstuviese de vender trigo a Rusia si ésta no hacía concesiones políticas.

Sir Patrick Dean, de la Gran Bretaña, dijo que las declaraciones soviéticas difícilmente podrían considerarse encaminadas a mejorar las relaciones entre el Este y el Oeste.

«Todas las acusaciones de que los alemanes quieren la revancha no sólo son falsas, sino además completamente irrelevantes», dijo Sir Patrick.

Adlai Stevenson, delegado norteamericano, dijo que las melodramáticas acusaciones de los soviéticos de hecho iban dirigidas contra la Alianza Atlántica.

Todas las armas nucleares en la

Europa Occidental se hallan bajo el control exclusivo de los Estados Unidos y la Gran Bretaña, advirtió.

Recientes acontecimientos infortunados en la autopista que conduce al Berlín Occidental nos recuerdan las «provocaciones potenciales», con que se enfrenta el Occidente. Pero los países occidentales contribuirán trabajando por la relajación de las tensiones internacionales, dijo Stevenson.

Roger Seydoux, delegado francés, señaló que la Unión Soviética parecía mirar el tratado de franco-alemán firmado en enero como un «objeto de reproche». Este tratado no afecta a la validez de las obligaciones asumidas por Alemania en 1954 y no fabricar armas atómicas, añadió.

## LA HORA INTERNACIONAL

Por JOSE LUIS ALONSO ALMODOVAR

## Doble crisis en el Oriente Medio

Curiosa coincidencia: a principios de año, con muy escaso margen de tiempo entre ellos, se produjeron sendos golpes militares en Iraq y Siria, que derrocaron a sus regímenes respectivos. Ambos de orientación izquierdista —instaurando unos nuevos Gobiernos nacionalistas—, bajo la inspiración del poderoso partido Baas. Y ahora, después de transcurridos varios meses, estamos presenciando dos graves crisis simultáneas en estos países, cuya evolución post-revolucionaria ha sido semejante. Parece a la distinta apariencia con que se desarrollan los sucesos de Damasco y Bagdad, tienen unas consecuencias muy afines, hasta el punto de que obedecen en ambos casos a los mismos realidades políticas de partido. Solo dos factores las diferencian, haciendo que su forma exterior parezca tan incompatible. Por una parte, el carácter insperado de la sublevación iraquí, que ha sorprendido en los círculos occidentales —quizá por deficiente información—, en tanto que la crisis del Gabinete sirio hace semanas que se consideraba próxima e inevitable. Y por otra, el tono de violencia que adquieren las noticias de Bagdad, en oposición al tono puramente rutinario del cambio de Gobierno en Siria.

Pero, en el fondo, todo parece indicar que son los mismos móviles quienes originaron ambas situaciones; disputas internas entre los miembros del Baas, y la conveniencia del partido de que sus nuevas promociones salieran a primer plano, para reemplazar a los viejos dirigentes, que no han conseguido resolver los graves problemas que, desde hace años, tienen planteados. De orden interior, unos, e internacionales, los demás. En sus primeros destellos la necesaria reforma agraria iraquí, pues existe un absurdo índice de producción y rentabilidad; así como subsiste el fracaso de las nacionalizaciones llevadas a cabo por el régimen de Kassem, antes de la revolución de febrero último, y la espinosa cuestión «kurda», sobre la que continúa sin vislumbrarse un arreglo definitivo. En el campo exterior, junto a las fallidas reivindicaciones del Iraq sobre el territorio independiente de Kuwait, el gran tema central de la política panarabista en el Oriente Medio sigue siendo el de la unificación. Los problemas múltiples derivados de él, y, en especial, las hondas discrepancias con el concepto de nacionalismo que sostiene el presidente Nasser, no dejan nunca de constituir el motivo fundamental de fricción en el mundo árabe.

La tradicional pugna entre Bagdad y El Cairo, para convertirse en el núcleo aglutinante, en torno al cual se realice la unidad, no es nueva. Desde que se formaron las nacionalidades en aquella zona, consumada la desmembración del imperio turco, todos los regímenes egipcios e iraquíes trataron de conseguir la anexión de Siria, como paso esencial para ulteriores proyectos. La lucha por la supremacía en el Oriente Medio se ha venido planteando, pues, entre dos doctrinas: la creación del llamado Creciente Fértil, que agruparía a Iraq y Siria, y la integración de ésta de la R. A. U. La rivalidad personal e ideológica entre el presidente egipcio y Nuri Es-Said, el asesinado primer ministro del rey Faisal, no hizo sino añadir nuevos elementos de discordia a un enfrentamiento que era anterior.

La vida interna del pueblo sirio se ha visto siempre condicionada por esta doble línea de acción de sus vecinos, reflejada, con frecuencia, en alternancia entre las políticas propias. Si hay un país donde los golpes de Estado se suceden con una periodicidad asombrosa, es Siria, sin género de dudas. Y la causa final viene a resultar siempre la misma: la hostilidad entre los militares de Damasco, partidarios del acercamiento a Egipto, y los de Aleppo, que defienden la unión con Iraq. En cualquier caso, es inequívoco este sentimiento de unidad que impera en todo el mundo árabe, aunque se disore en los caminos o procedimientos.

Tanto la sublevación iraquí de principios de año, como la siria, tuvieron que pregonar, a modo de bandera y de programa, sus propósitos de trabajar por la unificación. Incluso, en los primeros momentos, se daba como probable una Federación supranacional, que constituyesen aquellos países junto con Egipto. Las excesivas ambiciones de Nasser para convertirse en dirigente único del nuevo Estado, echó por tierra estos proyectos. Desde entonces, la tensión entre el nasserismo y los partidarios del Baas informa toda la política del Oriente árabe, como en los dos trótes de estos días, resueltos favorablemente al partido de Salah Bitar y el mariscal Aref.



## M.C.D.20



# ESCENARIOS Y PANTALLAS

La nueva «EVA» desciende de Maquiavelo

**NICOLETTA RANGONI, el más reciente descubrimiento de De Laurentis, abandona la arquitectura por el cine**

**«Una belleza y un talento», así la define el productor**

Por Aldo PIGNATELLI



La nueva estrella del cine italiano, Nicoletta Rangoni (Foto Europ Press)

«En mi larga vida de cazador de estrellas jamás me sentí tan vivamente impresionado como ante la belleza y talento de Nicoletta Rangoni», dijo Dino De Laurentis, en una rueda de prensa en Roma, mientras hacia la presentación oficial de la nueva estrella.

Las palabras del productor romano podrían ser un alarde de entusiasmo si no fuera porque su admiración por la guapa florentina no se hubiera sellado minutos antes de pronunciarse en un contrato de siete años. Son pocas, contadas, las veces que De Laurentis arriesga tanto prestigio y dinero en una estrella que ha nacido con sus palabras. La primera vez quizá que el productor voló pú-

blicamente su entusiasmo por una chica hasta ahora desconocida.

¿UNA NUEVA GINA?

La fotografía que nos trae el enigmático rostro de la signorina Rangoni había por sí sola. Ojos negros, pelo negro y lacio con dos cortinas oscuras enmarcando el ovalo y una mirada serena, decidida y segura. ¿Estamos ante una nueva Gina? o quizá mejor, ante una Magnani?

No lo sabemos. Los comienzos de una y otra alia por los años cincuenta no fueron desde luego mejores que los de Nicoletta. Su curriculum vitae es también distinto al de aquellas.

La signorina Rangoni, cuyo nombre completo es el de Nicoletta Rangoni Machiavelli, es descendiente directa de Nicolás Maquiavelo y de otros políticos famosos de la Florencia del XV.

Nicoletta tiene 19 años, estudia arquitectura en la Universidad de Florencia y es alta, tan alta que sus amigos de la Facultad la llaman en broma «el elefante».

Quando De Laurentis la conoció hace seis meses y le habló de estrellas y de cine, Nicoletta contestó con un no rotundo a los proyectos del productor. Pero los agoseros de entonces pasaron y las condiciones que ofrecía el productor fueron en alza y la estudiante ha abandonado definitivamente sus libros.

Por la Puerta Grande

Todo, en la corta vida estelar de la florentina va en consonancia. De Laurentis le acaba de conceder el papel de Eva, en la película «La Biblia», que se comenzará a rodar en los estudios del productor a primeros de febrero, bajo la dirección de John Huston.

El tiempo aclara las situaciones y el tiempo demostrará una vez más si De Laurentis se equivocó o no y si la signorina Rangoni, vale tanto como dicen.

«EUROPA PRESS»

La imagen y sus palabras

**EL DIFÍCIL EQUILIBRIO**



Anthony Quinn, está rodando una película en los estudios De Paolis, de Roma, junto a Ingrid Bergman. En los ratos que el rodaje del film «Vendetta della Signora» los dos actores se divierten. Anthony piensa que la «escotera» es una buena amiga, pero no las tiene todas consigo. Ingrid parece considerar que su falda es demasiado estrecha y no valen entusiasmos juveniles. Pero Anthony Quinn se deja embucarse por las delicias de una velocidad aparente. Al fondo, como una fantasía destruida, aparece el desnudo engranaje de los estudios. El mundo fabuloso de los decorados muestra su espaldar fría de madera y tubos. Lo mismo que ellos, los artistas dejan su ropaje de irrealdad para «encarnarse» por un momento en seres humanos y sencillos. Las risas, los gestos de asombro han dejado de ser fingidos. Sin embargo, nunca como ahora, Ingrid semeja en su expresión semicautiva por el pufuleo de aquella Anastasia de las primeras secuencias del film de igual título, mientras que Anthony Quinn no recuerda en nada con su semblante satisfecho al brutal Zampano de La Strada.

El equilibrio, olvidando las dificultades que trae consigo el rodaje de una película, al actor americano muestra a la vez una gentil compañera los pequeños secretos de la pequeña máquina medio invitándola a compararlos con él.

«EUROPA PRESS»

**René Muñoz, contrato para Nueva York**

Interpretará en la escena a «FRAY ESCOBA»

Cobrará por cada actuación más de veinte mil pesetas

Por Ramón CASADO

Muy pocos actores han llegado tan pronto a la cumbre de la fama como René Muñoz, a quien cariñosamente le llaman siempre «Fray Escoba».

Una sola película le llevó a la fama. Porque este es el caso de René Muñoz, llegado a España hace pocos años, como artista de «salas de fiestas» en las que actuaba como cantante.

LAS MUJERES LO TOMAN POR EL MISMO SANTO

Quando la canonización del beato Martín de Porres, René Muñoz, que marchó a Roma con la representación oficial española, fue objeto de diversos homenajes. Pero el que más le emocionó, fue el que le rindieron varias mujeres del pueblo a la salida del Vaticano, cuando se acercaban a él y le besaban la mano. Algunas se arrojaban. René Muñoz, empujados sus ojos por las lágrimas, retiraba su mano como temeroso de cometer una herejía dejándose besar. Aquellas buenas mujeres, lo creían, realmente, San Martín de Porres. Tal era el influjo de «Fray Escoba», la película española que ha dado la vuelta al mundo y dio fama a un negro que vino a España sin pretensiones artísticas y se convirtió de la noche a la mañana, en ídolo universal.

DOS ACCIDENTES GRAVES

En marzo del año 1962, René Muñoz, sufrió un grave accidente de coche, en Palma de Mallorca. Se salvó de verdadero milagro. El mismo declaró a la Prensa: «Gracias a Dios, el accidente, que pudo ser grave, se ha quedado en una auténtica paliza nada más».

Hace pocos días, en Madrid, al evitar el choque con otro automóvil, el coche de René Muñoz, dio varias vueltas quedando sobre la acera con las ruedas hacia arriba. A pesar de lo aparatoso del vuelco, René Muñoz, no sufrió herida alguna.

UN MOMENTO DICHOSO

Si una película le dio fama, dinero y popularidad, para René Muñoz el momento de mayor dicha, fue aquél en que presenció la canonización del beato Martín de Porres con su presencia ante el Papa Juan XXIII, momento emocionante que hizo exclamar a René Muñoz: «Al fin, mi Fray Escoba, es Santo».

Y la emoción subió de tono, cuando el niño Antonio Cabrita, Pérez-Chamaco, que también asistió a la canonización, se abrazó a René Muñoz y gritaba: «No quiero separarme de ti... no quiero!».

Este niño fue protagonista de uno de los dos milagros que se hacían constar en el proceso de beatificación al ser milagrosamente curado de una pierna que le iban a amputar, al colocarle su madre sobre la misma, una estampita de Martín de Porres. Los propios médicos comprobaron que la pierna quedó completamente sana.

NUEVA YORK, META DE LA FAMA

Si Hollywood, es la meca del cine, Nueva York, es la meta de todo artista. Actuar en la ciudad de los rascacielos, es tanto como obtener pasaporte a la fama. René Muñoz, actualizado el diálogo, el tema, y la intención social, la locura de la situación, escénica es original. José María Pemán ha recurrido a una inundación en la provincia de Sevilla. Queda aislada una casa. Y como un arca de Noé, el autor va metiendo en esta isla sin anegar, a una serie de personajes bajo la batuta directora de una energía y simpática albulia, que va a poner en orden una serie de cosas. Y así, entre los pintorescos y lo dramático, va desarrollándose felizmente la comedia, dentro de un curso alegre, finamente trazado, y salpicado de dichos actuales.

Esta comedia la ha escrito José María Pemán, como homenaje a Lola Membrives. La ilustre actriz le pidió el año pasado, una obra de ambiente andaluz. Lola es andaluza-argentina. Y tiene, sobre todo a Cadix, en su corazón. Sus padres eran gaditanos. De ahí esa finura que ella siempre ha puesto en las interpretaciones de comedias andaluzas, a las que ha sabido dar un acento hondo y saleños. Así en las de Quintero, y en las de Antonio y Manuel Machado. (Que bien dice la Membrives las cosas de esta Andalucía la Bruja). Con que intención y con qué garbo! De esta suerte ha acogido con el mayor entusiasmo esta nueva comedia de Pemán, y ha dejado que venga el río hacia ella, para aislarse en la avenida fluvial, y decir a cuantos la rodean esas cosas que con serenidad y orden contribuyen a un buen entendimiento. Como hemos dicho, el río se entra en Sevilla, y la inundación deja aislado al caserío del cortijo de los Milagros. Durante varios días, una marquesa con un poco de sangre gitana, tiene en su casa a una familia, que como ha dicho el propio autor, necesitaba algunos arreglos y chapuzas. Y en efecto, lo consigue. He aquí su milagro, y que tiene un fondo de esperanza y de alegre humanismo, bajo los cielos de la soberana Andalucía. El éxito fue grande. Con Lola

MATERIAL DE OFICINA, EN I. G. DIARIO-DIA

ALMACENES ELECTRICOS SUHECA, S.L.

CONDUCTORES TRANSFORMADORES MOTORES Y GRUPOS MATERIAL DE ALTA PEQUEÑO MATERIAL

MAQUINA INGLESA EXCAVADORA-CARGADORA

WHITLOCK

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA las PROVINCIAS DE PALENCIA, LEON, VALLADOLID Y ZAMORA: FERNANDEZ Y ASENSIO

Feipe II, 18. - Telfs. 2402 y 3197 PALENCIA

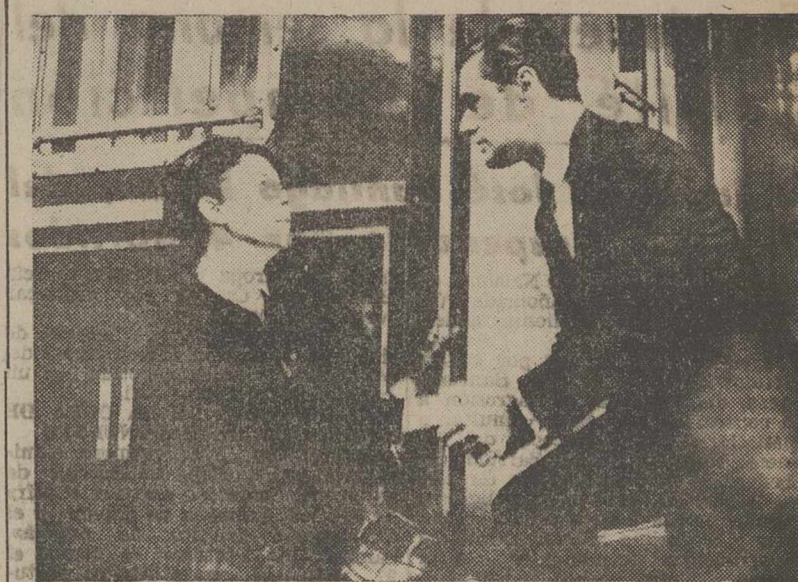
«EUROPA PRESS»

**“LA TIA TULA”, HOMENAJE A UNAMUNO**

Será estrenada con motivo del I Centenario del nacimiento del dramaturgo

El guión cinematográfico de la obra teatral tiene cuatro autores

Por Patricia SOLER



Una escena del film. Los eternos enamorados se despiden. Son Aurora Bautista y Carlos Estrada. (Foto EUROPA PRESS).

El rodaje de «La Tia Tula», la obra de don Miguel de Unamuno que se está llevando a las pantallas bajo la dirección de Miguel Ficaz y con Aurora Bautista y Carlos Estrada como protagonistas, está envuelto en un aire de prisa. El motivo central es que a primeros de año se celebrará el primer centenario de su nacimiento y coincidiendo con esa fecha, «La Tia Tula» será representada al público como homenaje a la memoria del genial escritor.

Junto a Aurora Bautista en el papel central y Carlos Estrada hay una serie de primeras figuras del cine y teatro español: Irene Gutiérrez Caba, Lily Scodellia, Enrique Carballeira, José María Prada, Julia Delgado Caro, Montserrat Julió y Jorge Granda.

UNA HISTORIA DRAMATICA

Los que hayan leído la obra de Unamuno comprenderán en seguida las dificultades que encierra esta obra llevada al cine. Tarea árdua por lo tanto es, por parte de todos, llevar a las pantallas esta pieza literaria que contando con un argumento tan humano y tan eterno a veces por la sutileza de los términos que el dramaturgo emplea, resulta verdaderamente difícil de representar.

«La Tia Tula» es, por lo tanto, una obra dramática por una actriz dramática como Aurora Bautista. Ella y sólo ella puede representar a esa atormentada heroína, algo entrada en años, que deja pasar por su lado al amor por no tener la valentía de retenerlo, con la seguridad equivocada de toda soltera de pueblo, de que al hacerlo profana sus hondas creencias sin darse cuenta de que con sus constantes encuentros con su amor casi platónico, está dando pie a la maledicencia.

La película se rueda en los alrededores de Madrid. Los autores de su guión cinematográfico son José Miguel Hernández, Luis S. Manuel López Yubero y el propio director Miguel Ficaz, quien ha declarado que se encuentra ante el trabajo más difícil de cuantos hasta ahora tuvo.

«EUROPA PRESS»

**Vendo CASA**  
con negocio Bar auténtico. Tielano Pastor. Saldaña

**CINE - NOTICIAS**

**FINALIZO «SOL DE VERANO»**  
MADRID. — Ha finalizado el rodaje de «Sol de verano», en la que cajo la dirección de Juan Bosch han intervenido Arturo Fernández, Luz Márquez, Rossana Yanni y el cantante Andy Russell.

**NOVELAS EN EL CINE**  
MADRID. — En «La niña de luto», Sumner lanza al escenario a una pareja joven compuesta por María José Alfonso y Alfredo Landá, que pese a una larga experiencia representativa, es la primera vez que asumen responsabilidades de protagonistas.

**SAMUEL BRONSTON, GALARDONADO**  
MILAN. — El «Trofeo de los Continentes», el más alto galardón del Mercado Internacional del Film y del Documental, ha sido concedido al pro-

ductor Samuel Bronston por su película «El gran golpe», como la que ha producido mayor taquilla de todas las realizadas en Europa.

**SUE LYON Y SUS PROHIBICIONES**  
MÉJICO. — La actriz Sue Lyon, que trabaja en el rodaje de «La noche de la Tia Tula», no puede fumar, tomar cerveza y asistir a fiestas nocturnas. Las prohibiciones constan en su contrato con la productora y son normas estipuladas en todos los contratos pactados en los Estados Unidos por artistas menores de edad.

**BUSCAN UNA ACTRIZ PARA «BERNADETTA»**  
MADRID. — El productor Gonzalo Elvira está actualmente buscando en Francia, Méjico y España una niña de catorce años para que protagonice a Bernadetta de Lourdes. La película será una coproducción entre los tres países citados, con un coste de más de 30 millones de pesetas.

**«EL GRAN GOLPE» EN FRANCIA**  
PARIS. — Jean Valère se dispone a rodar «El gran golpe». Es una adaptación de una apasionante serie negra de Charles Williams. La película tendrá por intérpretes a Hardy Krüger, Francisco Rabal y Emmanuelle Béart.

**CHARLTON HESTON RODARA EN MÉJICO**  
MÉJICO. — Charlton Heston rodará en Méjico la película «La historia del mayor Dundee». También en Méjico, el director Henry King realiza actualmente «Los invencibles», con escenarios naturales en Durango y Chihuahua.

**PREMIO PARA «LES OCEANAUTES»**  
TRENTO. — La película francesa «Les oceanauts», realizada por Pierre Goupil, ha conseguido el «Gran Premio» de la Ciudad de Trento, en el XII Festival Internacional de películas montaña y exploración.

«EUROPA PRESS»

Cortefiel, es exclusiva de CASA MARTÍN. Abrigos, gabardinas, trincheras, trajes Mayor, 86. — Teléfono 3296 PALENCIA

**“El traidor n.º 1” del cine se ha convertido en clown**

«Nunca he traicionado a nadie, nada más que en el cine»

Richard Conte ama la música y la pintura, que practica con acierto

Por Jaime PEÑAFIEL



Richard Conte en el apartamento del hotel que ocupa en Madrid durante la entrevista que nos concedió. (Foto EUROPA PRESS).

El más duro, «antipático», y traidor del cine americano ha llegado a Madrid; se ha mostrado nada más pisar nuestro suelo como uno de los más agradables, simpáticos y asequibles de todos los artistas extranjeros que trabajan en España.

Richard Conte, el hombre que a lo largo de su vida artística ha encarnado los papeles más difíciles y desagradables de Hollywood, es en realidad —¡oh, las sorpresas del contacto humano!— un hombre cordial y sencillo, que llegó a Madrid sin recibimientos prefabricados y sin buenas cuando ni tan siquiera era esperado por la productora que le ha contratado para interpretar un papel estelar en el fabuloso mundo del cine.

«No me gustan los recibimientos preparados. Prefiero llegar a recibidos a ustedes, si es que desean verme, en mi hotel, para poder charlar con amigos, tomando una copa. Odio las ruedas de prensa en las que todo el mundo pregunta generalmente lo que ya sabe».

Richard Conte había un español muy simpático, lleno de palabras clásicamente castellanas.

«Lo he aprendido leyendo el Quijote. La obra que más me gusta. A través de ese libro ha llegado a amar a España, pero hasta hoy no había tenido oportunidad de venir. El trabajo me la ha proporcionado. Puede que no me crea, pero desde hace veinte años no he tenido un día al que poder llamar mío».

PINTOR Y MÚSICO

«¿Su última película?»

«La historia más grande jamás contada», que ha sido dirigida por George Stevens, para mí uno de los mejores directores del mundo.

«¿Y por qué cree que siempre le asignan papeles de traidor?»

«Es algo que no comprendo, ya que me considero una excelente persona. No he traicionado nunca a nadie, ni siquiera a mí mismo».

Richard Conte es un hombre polifacético y cultivado. A pesar de su intenso trabajo profesional, aún le queda tiempo para practicar con éxito y acierto dos hobbies que son su tubo de escape: la pintura y la música.

«Compongo sólo para mí, pinto para los demás y sobre todo para exponer. Ya he colgado varias exposiciones en California. Esta afición mía era uno de los alicientes de mi viaje a Madrid, ya que desde hace mucho tiempo soñaba con conocer el Museo del Prado. El Greco y Goya son mis pintores predilectos».

«¿Y qué compone?»

«De todo un poco, pero sobre todo música sinfónica».

Dentro de unos días este buen actor comenzará su trabajo junto a Claudia Cardinale, Rita Hayworth y John Wayne, entre otros, en el Circo Price de Madrid.

«EUROPA PRESS»

**EN AGUILAR DE CAMPOO**

Se vende local comercial muy céntrico, para cualquier negocio o industria. Tratar: MOISES SERNA. Teléfono 72.-AGUILAR



# DEPORTES



## MOSAICO DEPORTIVO

### Sanciones de la semana del Comité de Competición

#### El jugador José Santiago Baeza, del Valencia, suspendido por 4 partidos

Madrid, 14.—El Comité Nacional de Competición de la Española de Fútbol, ha tomado los siguientes acuerdos:

Jugadores: Suspender por cuatro partidos oficiales a José Santiago Baeza, del Valencia, por agresión a un contrario; amonestar y multar a Juan Carlos Díaz Quinceles, del Valencia; Ramón Miralles Sarrion, del Córdoba y Eladio Silvestre Graells, del Barcelona, por juego peligroso; imponer multa a Santiago Isasi Salazar y Marcelino Martínez Cao, del Zaragoza, por formular reparos al árbitro, siendo ambos reiterantes; amonestar y multar a José Gutiérrez Guirau y Antonio González San Ro-

### El boxeo hizo millonario a Laszlo Papp

#### Para su pelea con FOLLEDO se entrena seriamente en Budapest

#### El campeón húngaro se considera favorito para el combate de Madrid

Tres medallas olímpicas de oro, numerosos campeonatos húngaros y el título europeo profesional de los pesos medios, es el sólido balance de Laszlo Papp, el próximo rival del campeón español y torero en ciernes, Luis Folledo.

Papp, el más famoso boxeador húngaro, llegó al título europeo después de 25 combates profesionales. Tras la Olimpiada de Melbourne, Ninguno de sus rivales pudo derrotar al actual campeón europeo. Tan sólo el francés Ballarín y el italiano Garbelli, pudieron lograr frente a sus puños sendos combates nulos.

Sin embargo, después de varios meses sin combatir, Papp va a tener su más difícil pelea el próximo día 4 de diciembre en Madrid, cuando ponga en juego su título continental frente al mismo, el campeón húngaro piensa en la victoria y actualmente hace planes para disputar el título mundial.

Folledo piensa en lo mismo, aunque parece estar obsesionado con el torero. Por lo pronto, Folledo, que no pudo torear en Segovia a causa de la suspensión del espectáculo por orden gubernativa, ha vuelto a la carga y piensa debutar en el ruedo de San Sebastián de los Reyes el próximo ocho de diciembre, cuatro días después del combate con el húngaro.

Teniendo su carnet en regla y pagado al campeonato europeo Folledo cree que nadie puede impedirle el ejercicio simultáneo de las dos arriesgadas profesiones.

PAPP SE ENTRENA SERIAMENTE

Mientras por esta orilla todo parece que se va en salvas, el combate del día cuatro de diciembre ha sido tomado muy en serio por Laszlo Papp. Pese a no boxear desde hace varios meses, actualmente se entrena de forma intensa para los 15 asaltos de que constará el campeonato europeo frente a Folledo.

Todas las mañanas, muchos aficionados húngaros pueden ver por



Zsigmond Adler, su amigo y famoso entrenador, le ayuda a calzarse los guantes. (Foto Europa Press)

EL BOXEO LO HA HECHO MILLONARIO

Laszlo Papp ha ganado mucho dinero en sus diecisiete años de vida pugilística. El boxeo lo ha hecho millonario. Tanto, que hoy le permite ser el dueño de una lujosa villa en las afueras de Budapest, de concepción moderna, con todos los adelantos de una arquitectura actual para hacer cómoda la vida del hogar. Su pasatiempo predilecto es permanecer en la villa, en el amplio jardín de que está rodeada, junto a su familia y su perro favorito.

Todos conocen las dificultades que se han tenido que vencer para llegar a la disputa del campeonato teniendo como challenger al campeón español. La serie de aplazamientos pedidos por el húngaro han tenido por fin su punto final cuando la Federación Española, con energía, solicitó que Papp fuera depositado del título si no se celebraba el combate antes de final de año. Papp sabe que Folledo es un peligroso rival, con mas juventud y con deseos de ostentar la corona continental, por lo que trató de aplazar la pelea tanto como le ha sido posible.

Mientras tanto Folledo, cansado de esperar, tampoco se ha prodigado en los rings. Sin embargo, ha intentado hacerlo en los ruedos con el final que todos sabemos. Folledo no puede torear antes de disputar el campeonato europeo. Después ya será otra cosa. Si se ciñe la corona europea, lo más probable es que la Federación Española tampoco le permita vestirse de torero. Si pierde la oportunidad tendrá que pasar mucho tiempo para que el pugil español vuelva a disputar otro campeonato. Entonces puede ser que luzca sus habilidades ante los toros.

EUROPA PRESS

### Escuela de Maestría Industrial de Palencia

Apertura matrícula grado de Iniciación Profesional

Habiendo sido autorizado este Centro para impartir las enseñanzas de Iniciación Profesional, se abre la matrícula para dichos estudios hasta el día 15 del actual.

Edad mínima 12 años.

Información: En la Escuela de Maestría. (Jardín de la Estación).

Palencia, 8 de noviembre de 1963.

El director,  
Domingo Salvador García.

### En Huesca se ha formado el primer equipo del mundo integrado por gitanos

#### Todos se llaman Jiménez y asisten a las clases nocturnas para analfabetos

#### Cuando no van a la escuela, la maestra les castiga sin entrenamiento

EL TESORERO DEL EQUIPO ES «PAYO», PORQUE ELLOS NO SABEN DE CUENTAS

EL EQUIPO TOMA PARTE EN UNA COMPETICION OFICIAL: LA COPA DE OTONO

DE LOS DOSCIENTOS SOCIOS DEL CLUB, CIENTO SON CALES

Por Félix FERRER



El «Calé F. C.», con su presidente y la directiva.—(Foto Europa Press)

¿Qué pasaría si un cronista o locutor deportivo narrase así un encuentro: «Jiménez pasa a Jiménez, Jiménez centra y Jiménez a la expectativa de potente disparo marca»... ¿Qué pasaría? Tal vez el lector o el oyente pensase que quien narraba las incidencias del encuentro se había vuelto loco. Pero no es así. En Huesca y con el nombre «Calé F. C.», un equipo interviene en una competición oficial, la Copa Otoño. Todos sus componentes son gitanos y se apellidan Jiménez. He aquí sus nombres y el apoyo por el que se le conoce a cada uno.

**EQUIPO**

Portero: José Jiménez Olivar, 22 años, el «Perrete».

Defensas: Emilio Jiménez Narvalaz, 29 años, «El Royo»; Eugenio Jiménez Bautista, 18 años, «El Cuca»; y Mariano Ramos Lorenzo, 18 años, «El Farón».

Medios: Alfonso Jiménez, 16 años, «El Rey»; Ramón Jiménez Hernández, 18 años, «El Cholo»; y Jesús Jiménez Oliver, 16 años, «El Bailaor».

Y como suplentes: Santiago Ramón Lorenzo, 21 años, «El Cuqui»; Adolfo Jiménez Jiménez, 14 años, «El Manera»; y Eugenio Jiménez Hernández, 14 años, «El Chato».

El capitán es Luis Jiménez Hernández, y el presidente Antonio Jiménez Jiménez, «Blanca Nieves», limpiabotas de profesión.

**TRABAJAN Y APRENDEN A LEER**

Estos hombres son deportistas puros. No cobran, juegan, por verdadera afición. Llegan a quitar horas al sueño para poder entrenarse. Todos trabajan y asisten a las clases nocturnas de analfabetos.

«De quién surgió la idea?», preguntó al presidente.

«De todos. Fuimos a visitar al delegado de la Federación de Fútbol

para darle a conocer nuestros deseos.

«¿Qué os dijo?»

«Que le parecía muy bien que en Huesca hubiera un equipo de gitanos.

Algunos entran en la ducha... Nos sorprende, sinceramente.

«¿Creía que...»

«No nos lavábamos? Ya ve que el agua no nos asusta.

Desde un principio el «Calé F. C.», recibió toda clase de ayuda. El vestuario, balón, etc., ha sido regalado por la Sociedad de San Vicente de Paul, delegado de Hacienda y Unión Deportiva Huesca. Están verdaderamente entusiasmados. No tienen problemas de desplazamientos. La competición se celebra en Huesca. Aunque en estos momentos carecen de fondos, esperan muy pronto contar con algo de dinero. Se acercan ya a los doscientos socios. Los gitanos pasan de cien.

**LLAMAMIENTO A TODOS LOS GITANOS**

Se entrenan donde pueden. El entrenador, también gitano y apellidado Jiménez, marca con el balón una jugada.

«¿Darle así... exclama—»

«¿Sabéis que quizás les imiten en otros sitios?—dijo mientras observo la jugada...»

«Tal vez. Puede decir que invitamos a todos los gitanos del mundo a que formen equipos y también que nos ayuden como buenos hermanos...»

«¿Quién es el cajero?»

«Un «payo».

«¿No os fiáis?»

«No sabemos mucho de cuentas...»

«¿Cuándo no jugáis, qué hacéis?»

«Trabajar.

«¿De verdad?»

«Sí, señor.

Trabajan, estudian, juegan al fútbol, hacen quinuelas y siguen los partidos por la Televisión. Una generación verdaderamente desconcertante.

**CORDIAL ACTITUD DE LOS DEMAS EQUIPOS**

Aunque la Delegación de la Federación Aragonesa de Fútbol no ha organizado este torneo, si interviene como comité de competición. El propio delegado, don Jesús Serena-Zubizarreta, nos explica algunos pormenores de esta simpática competición en la que el elemento gitano tiene una importante participación. Sabemos que se les ha pedido deportividad y que ellos están respondiendo.

«En qué grupo se les ha integrado?»

«En el de adheridos a la Federación, equipos que han de formar las filas de los principales clubs. Son la antelata del fútbol.

«¿Es verdad que pidieron ayuda?»

«Sí. En un principio no nos ofrecían las suficientes garantías. Nos informamos y nos garantizaron a los muchachos. Asisten a la escuela nocturna de Las Mártires y la maestra sanciona las faltas en clase, prohibiendo que se entrenen y jueguen.

«¿Esperan algo de ellos?»

«Nuestro interés es que se lleven el premio de la deportividad, que es uno de los trofeos.

«¿Se les ha hecho el reconocimiento reglamentario?»

«A todos.

«¿Sanos?»

«Físicamente están fuertes. La misma dureza de la vida les selecciona.

«¿Qué dicen los demás clubs?»

«Los han acogido muy bien, sin ninguna discusión.

«EUROPA PRESS»

### LAS MULTAS SE GASTAN EN LANGOSTINOS

Elche, 13.—En Santa Pola se reunieron los jugadores, entrenador y directivos del Elche para comer langostinos. El motivo era invertir las multas que el entrenador, Heriberto Herrera impone a sus jugadores por pequeñas faltas de disciplina o atención en partidos, entrenamientos o viajes.—Alfil.

### MIRO, ENTRENADOR DEL ROMA

Barcelona, 13.—Luis Miró, que entrenaba actualmente la selección de juveniles de Cataluña, ha firmado como entrenador del equipo italiano Roma. El contrato es hasta final de la actual temporada. Luis Miró saldrá mañana para Italia para incorporarse a su equipo.—Alfil.

### CARMELO MORALES SE RETIRA

Bilbao, 13.—El corredor ciclista Carmelo Morales ha anunciado que abandona la práctica del ciclismo activo, para dedicarse, de ahora en adelante, a la formación y dirección de futuros corredores.

Carmelo Morales, que ha pertenecido a diversos equipos y ha sido seleccionado en varias ocasiones para representar a España en la Vuelta Ciclista a Francia, ha venido dirigiendo esta temporada al equipo de aficionados de «Guerniques-Kasa».

Este equipo parece que va a disolverse y Carmelo Morales pretende asumir la responsabilidad de alguna otra formación, ya que son abundantes los corredores vascos que le piden asesoramiento y consejo.—Alfil.

### VICTORIA GALESA

Bristol, 13.—Un equipo de Gales en el que solamente formaban cuatro

de los jugadores galeses que actúan en equipos ingleses de Primera División, ha empatado a un tanto con una selección inglesa en la que figuraban jugadores internacionales por bajo de los 23 años, en partido celebrado hoy en Ashton Gate.—Alfil.

### FALLECIO EL BOXEADOR ARGENTINO GATICA

Buenos Aires, 13.—Ha fallecido en esta capital José María Gatica, uno de los mejores pugiles que ha tenido Argentina en la categoría de los pesos ligeros.

Gatica sufrió un accidente de tráfico el domingo último y después de 48 horas de desesperada lucha con la muerte, perdió finalmente su último round a los 39 años de edad.

Gatica llegó a ser un ídolo del cuadrilátero para, más adelante, terminar en la miseria. Llegó a ser el pugil que el aficionado de primera fila iba a ver perder y el de localidades populares a aclamar sus victorias.—Alfil.

### MALAGA PIDE UN ENCUENTRO INTERNACIONAL DE FUTBOL

Málaga, 13.—La directiva del Club Deportivo Málaga ha acordado llevar a cabo una gestión cerca de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y del presidente de la Federación Española de Fútbol, para que Málaga sea designada sede del encuentro de fútbol España-Hungría, correspondiente a las eliminatorias para Tokio. También ha acordado convocar un encuentro con el equipo alemán Waacker a disputar el 26 de diciembre.—Alfil.

### NO HAY PELIGRO EN LA LESION DEL JUGADOR TOMAS

Barcelona, 13.—Después de examinar al jugador del Europa Tomás, lesionado el pasado domingo al ser agredido a pedradas en el autocar del club en Orense, el doctor Arruga ha confirmado el diagnóstico del médico del Europa, de contusión traumática a nivel de la sutura frontomalar derecha.

El doctor Arruga ha manifestado a un redactor de Alfil, que afortunadamente su impresión es favorable. «Tomás, ha añadido, sufrió un gran golpe del ojo sólo recibió una pequeña contusión. Puede considerarse casi totalmente descartado el peligro de una catarata traumática. Deberá ahora someterse a reposo absoluto durante unos días, que no es posible por el momento determinar a cuántos ascenderán, y dentro de un par de días volveré a examinarle para comprobar si esta impresión favorable se confirma totalmente.—Alfil.

### Resultados de las Copas de Europa

Copa de Europa de Campeones de Liga

Dynamo Bucarest, 1; R. Madrid, 3.

Gornik, 2; Dukla, 0, ida.

Fenerbahce, 4; Linfield, 1, ida.

Spartak, 0; Eindhoven, 1, ida.

Copa de Ferias:

Juventus, 1; Ork Belgrado, 0. (Este eliminado en el desempate).

Arsenal, 1; Lieja, 1, ida.

Copa Rappan:

Rouen, 4; Baviera, 2. (Rouen, vencedor en ida por 3-2, alimna al Baviera).—Alfil.

### El Mestalla venció por 3-0 al Cádiz

Valencia, 13.—Mestalla, 3; Cádiz, 0. Alineaciones:

Mestalla: Valero; Escudero, Vilar, Vidagany; Sendra, Esteve; Cabello, Poli, Navarro, Amorós, Tolo.

Cádiz: Lasheras; Aparicio, Valdeiras, Pedrito; Aragón, Llona; Juana, Bolea, Gijón, Achotegui, Artega.

Arbitro: bien el colegiado guipuzcoano, señor Arrechaga.

Este encuentro se disputó en el campo de Mestalla, a continuación del partido Valencia-Barcelona. Correspondía a la primera jornada de Liga, en que fue suspendido a causa de la lluvia. Fue presenciado por casi todo el público que acudió a ver el del Valencia y el Barcelona —unos 65.000 espectadores—.

La superioridad del Mestalla se puso de manifiesto desde el principio, aunque en la primera parte no consiguió abrir el marcador, no obstante su persistente acoso, que hizo pasar por varios momentos de apuro a la puerta del Cádiz. Terminó, pues, la primera parte con empate a cero.

En la segunda mitad, el Mestalla, cuya línea delantera actuó con mas acierto, se apuntó el primer gol a los tres minutos, al aprovechar Cabello un fallo de la defensa gaditana. El segundo lo marcó Navarro a los 7, al recibir una entrega de Cabello y ejecutar un espectacular remate. El último gol se lo apuntó el Mestalla a los 15 minutos por mediación de Poli, que remató de cabeza un centro de Tolo.

El Cádiz reaccionó un tanto en el último cuarto de hora del encuentro, cuando bajó el juego mestallista.

Los jugadores más destacados del Mestalla han sido Navarro, Cabello, Esteve y Valero; y por lo que se refiere al Cádiz, Lasheras, Valdeiras y Achotegui.—Alfil.

### Campeonato provincial de fútbol juvenil

5.ª JORNADA

17 de Noviembre de 1963

Santa Barbara-Castilla Juvenil.

Campo Empresa Santa Bárbara.

A las 12 de la mañana.

San Fernando O. J. E.-Santo San Pedro.

Campo de la Juventud. A las 13'30 horas.

Juvenil Palencia-San Juan de Baños.

Campo de La Balastera. A las 11 de la mañana.

### Por ¡16-1! ganó el Sporting de Lisboa al Campeón de Chipre

Lisboa, 13.—El Sporting de Lisboa, ha derrotado al Apol, de Chipre, por dieciséis tantos a uno, en partido de ida de los octavos de final de la Copa Europea de Campeones de Copa. El primer tiempo terminó seis-uno.

### UN JUGADOR DE FUTBOL

#### uruguayo muere por accidente

#### en el terreno de juego

#### Se trata de MANUEL DE BRUM

#### joven figura deportiva que intervenía en la reserva del equipo Wanderers

MONTEVIDEO.—(Crónica especial para Agencia FIEL-ORBE, por Román Pérez Senac).

Un nuevo nombre se ha agregado a la lista de jugadores que mueren como consecuencia de lesiones sufridas en el campo deportivo.

Hace dos meses, en un partido de reservas entre el Peñarol y Wanderers, chocaron violentamente el extremo izquierdo del Peñarol, Roberto González, y el half izquierdo del Wanderers, Manuel de Brum, dos figuras jóvenes recién ascendidas.

Con conmoción cerebral fueron internados los dos en un hospital de esta ciudad. Lentamente fue reponiéndose González, quien ya se encuentra de nuevo en las canchas. Sin embargo, Manuel de Brum no pudo reaccionar y tras dos intervenciones muy delicadas acaba de fallecer después de casi dos meses de sufrimientos.

Las características de las graves lesiones recibidas hicieron estériles los esfuerzos de los médicos. Por otra parte, el hecho de que el incidente del juego fue totalmente casual, hace más doloroso el desenlace que ha provocado profunda consternación en los círculos deportivos del país.

Sin embargo, como en el teatro, la función debe continuar. Y así pronto se desarrolló el campeonato nacional de fútbol con el Nacional siempre a la cabeza del torneo. En las últimas fechas se anotó meritos triunfos sobre Danubio y luego sobre Cerro. Los críticos deportivos han juzgado el partido sostenido contra Danubio uno de los mejores partidos del año. Nacional jugó con su habitual sistema 4-2-4, creado por Zéze Moreira, en férrea disposición defensiva, con ataque de contragolpe, para enfrentar en esa oportu-

nidad al equipo que a través del ceremonial llegó a constituirse en la atracción principal, Danubio.

Tanto en este partido como en sus otros compromisos, el cuadro se perfiló como campeón. Nacional ha empleado su ya conocida táctica de «hacer» con fuerza los laterales en el primer tiempo, para atacar en el segundo su magnífico estado atlético y la velocidad insuperable de sus punteros, arma fundamental del ataque.

Por parte del Danubio, se ha venido destacando su puntero izquierdo Walter Roque, veterano jugador que integró los equipos seleccionados uruguayos y luego se vinculó por varias temporadas al Club Atlanta de Buenos Aires.

En Racing, equipo que se mantiene en una posición relativamente discreta, se han venido destacando los jugadores argentinos Raveco, Vega, Fernández y Callá.

En Peñarol, que trata de reconquistar su tradición de campeón han tenido en las últimas fechas una actuación de relieve el centro medio González y sus figuras extranjeras, el back centro paraguayo Lazcano; el centro delantero argentino Miguel Reznik, incorporado esta temporada después de actuar en Colombia; el astro ecuatoriano Spender y el puntero izquierdo peruano Juan Joya.

Las recaudaciones se han mantenido en un alto nivel semana a semana, lo que refleja el creciente entusiasmo de los aficionados uruguayos por el deporte del balompié. Una cifra record fue lograda el domingo en que se enfrentaron —por la octava fecha— los clásicos rivales Peñarol y Nacional. Ese día se reunieron en el estadio Centenario casi cien mil personas que pagaron en boletería 600.000 pesos uruguayos.



### Compañía Telefónica Nacional de España

Se admite personal de 18 a 27 años para cursillo capacitación de Celadores.

Informes en la Central Telefónica

Calle Felipe Prieto, 1

¡Son buenas porque son

¡Son únicas porque son de LANA!

Son garantizadas porque las fabrica la firma de SOLERA

DAVID RODRIGUEZ S. A.

Ventas en fábrica, BATAN DE SAN SEBASTIAN

DAVID

DAVID

DAVID

DAVID

DAVID

DAVID

DAVID

DAVID

DAVID

DAVID







# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## T.V.E.

### PROGRAMAS PARA EL DIA 15

Programa de sobremesa: 2, Carta de ajuste («Exito de Italia»); 215, Presentación: 217, Primera página: 230, Páginas especiales: 3, Telediario: 330, Para vosotros («Por qué es así? Razon y origen de las costumbres habituales y el trato social»); 340, «Marta Estuardo» (capítulo V y último); 4, Final del programa.

Programa cultural: 545, Carta de ajuste: 6, Academia TV, Hablar y escribir. Tema: «Falsificación del colapso» (II) (profesor: Manuel Criado del Val); Organización de empresas. Tema: «La empresa como realidad humana» (I) (profesor: José María Orihuela); Iniciación a la música. Tema: «Escalas musicales» (profesores: Francisco Navarro y Antonio Ramírez-Angel); La mar. Tema: «Historia de la Marina» (I) (profesor: Ramon de Armas); 7, Campos y paisajes (guion: Antonio García Quijada, Domingo del Moral, María Antonieta Escrivá, Francisco Morán y Alfredo Muñoz).

Programa de noche: 730, Presentación: 732, «Estrellas de Hollywood» (telemovie seriado); 3, Las vienes, concierto (actuación de la pianista Arlette Goussier en obras de Scarlatti y Chopin); 830, Dibujos animados: 837, Campeones (espacio deportivo, comentado por Miguel Ors); 838, Mundo ligero: 9, Confidencias presenta: «La campaña Carreras» (intérmis: Gracela Morales, José María Calfarel, Elena María Tejedor, Venancio Muro, Alfredo Landa, Lola Gálvez y José Morales; guion: Jaime de Armidán); 930, Telediario: 947, El tiempo, por Mariano Medina; 952, Marcando el camino: 10, «Espejo del destino» (telemovie de largo metraje); 11, «Sospecha»; 12, Telediario: 1220, El programa de mañana: 1225, Media noche: 1230, Cierre.

**SEVIDORA DOMESTICA!** Cada seis meses tienes que cambiar la cartulina de cupones, a través de los carteros y el te entregará de nuevo otra cartulina nueva para ir pegando los cupones del semestre siguiente en ella.

## Una placa en California en honor de Fray Junípero Serra

Washington, 14.—El embajador español en Estados Unidos, señor Garrigues, asistirá el próximo día 21 en la Misión Dolores, de San Francisco, California, al descubrimiento de una placa conmemorativa de la labor apostólica de Fray Junípero Serra.

El mismo día, junto con el ministro español de Marina, asistirá al almuerzo ofrecido por la «California Pioneer Society» y a una recepción que el Alto Mando de la Marina norteamericana ofrecerá en la base de San Francisco al almirante Nieto Antunes.

El 22, el «Commonwealth Club» ofrecerá un almuerzo en honor del embajador, quien pronunciará una conferencia y el 23 marchará a Gar-

## La presión tributaria no aumentará con la futura ley

“El contribuyente, que no invierta, quedará en la misma situación, mientras que el que invierta, encontrará un estímulo y una protección”

(Viene de primera página)

«En orden al comercio —agregó más adelante el señor Navarro Rubio— la simplificación del impuesto que pudieramos llamar comercial es radical al concentrarse en una todas las cargas indirectas que hoy pesan sobre el tráfico mercantil. Absolutamente renovadoras son, de una parte, la supresión de toda clase de impuestos indirectos para el consumo de artículos de primera necesidad y para todo lo que vendan los minoristas, salvo, claro está, aquellos artículos comprendidos en el impuesto de lujo, es decir, en lo futuro, las operaciones del comerciante al por menor no sufrirán ninguna carga fiscal».

Refiriéndose al comercio exterior, el ministro dijo que la Hacienda Pública pone un empeño decidido en favorecer al máximo la política de exportación de acuerdo con las exigencias del plan de desarrollo y que se conciben a las empresas exportadoras un régimen de libertad absoluta de amortización, así como, entre otras medidas, se crea un fondo para favorecer sus inversiones.

El temor a una supuesta elevación en la presión tributaria ha hecho pensar que el proyecto de ley pudiese encerrar amenazas para el ahorro, pero que la recaudación no tiene por qué aumentar a un ritmo mayor del actual, esos temores son infundados. Resumiendo sus palabras sobre este punto, el señor Navarro Rubio, llegó a la siguiente conclusión: que el contribuyente por quien que no invierte quedará en la misma situación, mientras que, por el contrario, el que invierta encontrará un estímulo y una protección mayores que en la situación actual, con lo que se va derechamente al fomento del ahorro. «Lo mismo pudieramos decir —añadió el ministro— en relación

## Campaña masiva nacional de vacunación contra la poliomielitis

El ministro de la Gobernación celebra una Conferencia de Prensa para recomendarla

Es preferible la vacuna por vía bucal que ahora se va a utilizar

Madrid, 14.—El ministro de la Gobernación se reunió a primera hora de la tarde, en el salón de actos de su Departamento, con los redactores de los periódicos madrileños, radio y televisión, le acompañaron, el subsecretario señor Rodríguez de Miguel y los directores general de Sanidad, doctor García Orcoyen, y de Beneficencia y Asistencia Social, señor Oriol, los secretarios general de Sanidad y del Ministerio de la Gobernación, y otras personalidades.

El ministro de la Gobernación, tras agradecer la presencia de la prensa, y de la colaboración que prestan a la campaña nacional de vacunación contra la poliomielitis, informó de que mediante la administración de la vacuna, a partir del próximo día 20, se desarrollará la campaña con carácter masivo. Hizo historia de las campañas realizadas desde 1958, desaholladas por la Dirección General de Sanidad, y por el Seguro Social de Enfermedad, en importantes sectores de la población infantil española.

En estas campañas dijo el ministro, la vacuna utilizada ha sido el tipo Salk, de virus muerto, en cerca de dos millones de niños. Sin embargo, es ya de fundamental interés aplicar en la lucha contra la poliomielitis aquellas vacunas y métodos que en estos momentos son aconsejables, con arreglo a las últimas experiencias obtenidas en otros países, y a la recomendación técnica que formula la Organización Mundial de la Salud. Ello aboga en favor del empleo de la nueva vacuna antipoliomielítica, de virus atenuado, tipo «Sabin», por vía bucal y de mayor efecto inmunizante. Después de las numerosas experiencias realizadas así como del éxito obtenido en la campaña de vacunación llevada a efecto en las provincias de Lugo y León, el Gobierno considera que ha llegado el momento de llevar a efecto la inmunización en toda la población infantil española. Se trata de conseguir la erradicación de tan cruel enfermedad, que produce daños en nuestra patria descomunales físicos, morales y económicos.

En el momento de la inauguración de la ciudad en su honor y en el de los alcaldes de Palma de Mallorca y de Petra. El 24, en la Misión de San Carlos Borromeo, asistirá a la entrega de una placa que regala a dicha Misión el alcalde de Petra, celebrando una misa solemne con ofrenda de flores ante la tumba de Fray Junípero. El 25 visitará la ciudad de San Francisco y asistirá a otra recepción y, por la noche tendrá lugar la cena ofrecida por el alcalde al representante español y a los alcaldes españoles. Finalmente, el 2 de diciembre, el señor Garrigues pronunciará una conferencia sobre «La situación en España en vísperas de la iniciación del plan de desarrollo económico».

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

—Efe.

**FALABRAS DE GARCIA ORCOYEN**

Seguidamente hizo uso de la palabra el profesor García Orcoyen, que amplió algunos detalles de los facilitados por el ministro, la facilidad de su empleo en forma masiva, dijo el director de Sanidad, ha hecho variar el enfoque del problema, de la profilaxis, de la poliomielitis. En efecto, la unidad general e intestinal que se consigue por este nuevo tipo de vacuna, permite aspirar profundamente a la erradicación de la enfermedad, como ya se ha conseguido con otras enfermedades tales como la viruela y el paludismo.

Luego fueron presentados los médicos que constituyen el equipo del centro nacional del virus. El director del mismo, R. Pérez Gallardo, dijo que se había trabajado intensamente para conseguir que los equipos de vacunación alcancen a todos los Municipios y lugares españoles. Iniciarán su labor el día 20 en toda España, más de 150 médicos especializados, acompañados, cada uno, por dos o tres enfermeras, afiliados a la Sección Femenina o colaboradores se distribuirán por todo el país para administrar la vacuna; con ello cooperarán los nueve mil médicos titulares y la clase médica en general, subrayó, la necesidad de que todos los padres, maestros, directores de Colegios, Orfanatos, cooperen a la campaña.

Luego se produjo un diálogo entre los periodistas y los técnicos sanitarios, del que, entre otros, resultó que existen dos tipos fundamentales de vacuna: la de Salk, aplicada por inyección y la de Sabin, de virus vivos, atenuados, que se administra por vía bucal. Es preferible la utilización en nuestro país de esta última porque produce resistencia intestinal, rompiendo así la cadena de contagios; por la rapidez, con que produce inmunidad, por su administración por vía bucal y porque empleada en caso de epidemia, consigue detener el desarrollo de la misma, la vacuna de Sabin proporciona inmunidad mucho mayor y más rápidamente que la otra; al cabo de una semana de su administración, el individuo queda defendido contra el tipo o los tipos que le hayan sido administrados. Mientras que la vacuna de Salk, sólo defiende al individuo de la parálisis, pero no de la infección intestinal, la vacuna de Sabin, proporciona elevadas defensas contra la parálisis, elimina la posibilidad de que el individuo se convierta en portador de virus patógeno.

La vacuna de vía bucal ha sido empleada en campañas nacionales, en Alemania Occidental, Austria, Bélgica, Checoslovaquia, Dinamarca, Hungría, Inglaterra, Irlanda, Polonia, Rumanía, Suiza, Unión Soviética y Yugoslavia. Italia realizará este año una campaña masiva, con esa vacuna y tienen proyectadas las suyas, Portugal, Grecia y Suecia. En todos los países la administración de la vacuna de vía bucal, ha tenido como consecuencia un espectacular descenso, del número de casos de parálisis.

que hacer, por otro lado, es moderar la carga que recae sobre los que perciben rentas inferiores, y la reforma en este sentido hace todo lo que en las actuales circunstancias resulta aconsejable, al mismo tiempo que abre camino para seguir en esta línea».

El señor Navarro Rubio puso de relieve que todos los fondos que se nutren con impuestos finalistas, como el del principio de igualdad de oportunidades, el de protección al trabajo y el de asistencia social, mantienen todas sus posibilidades de crecimientos y dijo también, que el problema de la familia parece tratado en forma positiva, ya que establece, entre otras cosas, una nueva elevación de los beneficios que gozan las familias numerosas.

Por último, señaló que al no existir urgencia recaudatoria no hay tampoco precipitación para la puesta en marcha de esta ley que prevé su desarrollo en dos o tres ejercicios. «Es deseo de todos y en particular del ministro de Hacienda que la ley sea ampliamente discutida, porque de la discusión saldrá su perfecto conocimiento y porque no descartamos la posibilidad de que las Cortes puedan aportar ciertos perfiles y matices que, como de costumbre, contribuirán a perfeccionar el proyecto del Gobierno. El Ministerio de Hacienda está a disposición de todos para dar cuantas explicaciones contribuyan a una mejor comprensión del problema, en la seguridad de que el diálogo que se abra tendrá que reportar ventajas positivas para todos. Estamos seguros —terminó diciendo el señor Navarro Rubio— de que hemos presentado un proyecto que responde a las exigencias del momento presente de la vida española y en el que hemos puesto el empeño de servirle con fidelidad y sentido constructivo».—Cifra.

## Entierro del periodista asturiano don Roberto Velázquez

Sincera manifestación de duelo

Oviedo, 14.—A mediodía se ha verificado la conducción del cadáver del director de «La Voz de Asturias», don Roberto Velázquez Riera, que popularizó el seudónimo de «Robi», que ha constituido una gran manifestación de duelo.

Presidió el duelo de autoridades el gobernador civil y jefe provincial. A continuación figuraba la directiva de la Asociación de la Prensa, Delegación Provincial del Ministerio de Información y turismo y numerosos periodistas asturianos. Por la empresa del periódico, figuraba el Consejo de Administración y numerosas personas.

El féretro cubierto de coronas se detuvo frente a «La Voz de Asturias», donde fue rezado un responso. Después del funeral de cuervo presente en la iglesia de San Juan, los restos recibieron cristiana sepultura en el cementerio de San Salvador.

La familia está recibiendo numerosos testimonios de condolencia de toda España.—Cifra.

## Jura de Bandera y entrega de despachos

(Viene de primera página)

Ingenieros, a don José Marcos Sanz; de Intendencia, a don Miguel Hidalgo Ladrado y de la Guardia Civil, a don Antonio Blanes García.

Después, el agregado militar a la Embajada de Portugal, en Madrid, comandante Correia Freitas, hizo entrega al número uno de la Academia, don Antonio León Carmona, de Caballería, del trofeo «Batalla de Salado», que el Ejército de su país ofrece anualmente al primero de cada promoción, de tenientes de la Academia General Militar española.

Acto seguido, pronunció una vibrante alocución, el director de la Academia, general Madariaga, y seguidamente, hizo uso de la palabra

## Fraga Iribarne en Barcelona

Presidirá la fiesta de gala con motivo del 39 aniversario de la Radiodifusión española

Barcelona, 14.—El ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, ha llegado a esta ciudad a media mañana, procedente de Madrid, por vía aérea.

En el aeropuerto fue recibido por los gobernadores civil y militar, alcalde, delegado de Información y Turismo, directivos de Hogarot y directores y redactores de periódicos, Radio y Televisión.

Después de los saludos, el ministro se trasladó al recinto de la Feria de Muestras, para visitar las instalaciones de Hogar en los Palacios seriales y de las Naciones.

A primera hora de la tarde será agasajado con un almuerzo en el palacete Albani, del Parque de Montjuich y luego visitará la sede de la Cámara Oficial de Comercio y Navegación y presidirá la solemne sesión de apertura de curso en el ateneo barcelonés, en el que pronunciará el discurso inaugural el presidente del ateneo, don Ignasi Agustí.

A las nueve y media, el señor Fraga se trasladará al Gran Teatro del Liceo, para asistir a la representación del primer acto de la ópera «Andrea Chenier» y a las diez y cuarto, presidirá en el Hotel Ritz la fiesta de gala con motivo del 39 aniversario de la radiodifusión española, en el transcurso de la cual será entregada al ministro la medalla de oro de la Radio y el, a su vez, entregará los premios Ondas.

El ministro se propone regresar a Madrid en el último avión nocturno que tiene su salida de Barcelona a las dos de la madrugada.—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.

—Cifra.



# Recuerdos viejos

## HACE 50 AÑOS

NOTICIAS DEL DIA 15 DE NOVIEMBRE DE 1913

**DEMOGRAFIA.**—Según datos procedentes del Registro Civil, el movimiento de población en la provincia durante el pasado mes de septiembre, fue el siguiente:

Población calculada, 196.031. Nacimientos, 473 (varones, 250; hembras, 223). Natalidad por 1.000 habitantes, 2,41.

Fallecimientos, 544 (varones, 284; hembras, 260). Mortalidad por 1.000 habitantes, 2,78.

Matrimonios, 85. Nupcialidad por 1.000 habitantes, 0,4.

**FALLECIMIENTO.**—En las primeras horas de la mañana de ayer, falleció en Palencia el presbítero don Hilario Ortega Gutiérrez, coadjutor de la parroquia de San Lázaro.

**PROFESOR DE ESCRIMA.**—Ha fijado su residencia en Palencia, don Vicente Centeno, profesor de esgrima que, durante muchos años, residió en Zamora, dedicándose por sus enseñanzas en esta especialidad deportiva.

**AYUNTAMIENTO.**—Celebró ayer sesión el Ayuntamiento, presidiendo el alcalde señor Casañé, con asistencia de los concejales señores Gandarillas, Alonso Buzón, Nozal, Ortega (A. y D.), Fraile, Torres y Valcarlos.

Se dio lectura a una comunicación del Consejo de Administración de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad, proponiendo la terna para cubrir la vacante producida por fallecimiento de don Valentín Calderón, que la forman los señores de don Luis Hurtado, don Demetrio Casañé y don Hermenegildo Gandarillas, designándose al primero de la terna, señor Hurtado.

**INSTITUTO.**—Durante su última estancia en Palencia, el director general de Obras Públicas, don Abilio Calderón, fue visitado y cumplimentado por el Claustro de profesores

del Instituto, formando parte de esta comisión, el director del mismo, señor Quirós, vicedirector, señor Blanco, los catedráticos de matemáticas de Letras y Ciencias, señores Muñoz y Belén, y el profesorado del Magisterio, quienes agradecieron al director general sus gestiones en pro de la terminación del nuevo edificio destinado a Instituto, que se viene construyendo en el lado izquierdo de la carretera de Valladolid.

**NOTICIAS TAURINAS.**—El valiente novillero «Alo», que ha sentido plaza como voluntario en el Regimiento de Garrellano, de Bilbao, se retiró de los ruedos.

—El 26 del actual, contraerá matrimonio en Madrid, el popular matador de toros bilbaíno, Castor Ibarra, «Cocherito».

—El pasado domingo se presentó en Méjico Juan Belmonte, quien obtuvo un señalado éxito.

«Los banderilleros «Paterillo» y «Cantimpalas», que pertenecieron a las cuadrillas de «Bombitas» y «Maquitos», han ingresado, respectivamente, en las de Rafael y Joselito.

—Dícese que las corridas de toros que tiene Belmonte ajustadas para la próxima temporada suman 27.

—Han sido contratados por la empresa, madrileña para actuar cuatro veces cada uno en aquella plaza, Manuel Torres «Bombita III» y José Gárate «Limeño».

La sociedad levantina, ya tiene contratados a «Cocherito», Paco Madrid, Joselito Gómez y Juan Belmonte, para que actúen en las corridas de toros que tendrá lugar en Alicante los días 28 y 29 de junio de 1914.

**ARZOBISPO DE TOLEDO.**—Terminado el día 13 el Consejo, el ministro de Gracia y Justicia puso a la firma del rey don Alfonso XIII la presentación del arzobispo doctor Gulsosa para la silla primada de Toledo.

# La vida en la Región

## El mayor muelle del puerto se va a construir en breve en Santander

### Exposición pictórica de Artistas Españoles Contemporáneos en Valladolid

#### BURGOS

**INAUGURACION DE LA FACTORIA «INCOSA» EN MIRANDA DE ERO.**—El ministro de Industria, señor López Bravo, inauguró el pasado día 12, en Miranda de Ebro, la factoría «Incosa», fil de la Compañía Química S. A., que constituye un establecimiento logístico para aquella localidad.

#### LEON

**SE RESTAURARÁ EL TRAFICO POR LA VIA DE PONFERRADA A VILLALBINO.**—Ha quedado restablecido el tráfico, en el kilómetro 59 de la vía férrea Ponferrada a Villalbino, que había quedado interrumpido, por haberse llevado las aguas desbordadas del río Sil, trinchando la vía. Los trenes ya circulan normalmente por dicho tramo, tanto los de viajeros como los de mercancías.

#### SANTANDER

**EL MAYOR MUELLE DEL PUERTO VA A SER CONSTRUIDO EN BREVE.**—En breve, será construido por la Junta de Obras del Puerto de Santander, el mayor muelle del puerto de esta ciudad.

Irán situados en la margen norte del canal que da acceso a la dársena de Matiaño, frente al embarcadero de Nueva Montaña, que la S. A. y al espion saliente a continuación del mismo; es decir, la zona que actualmente se llama zona donos actualmente se

procede al desguace de barcos por la empresa «Recuperaciones Submarinas».

El nuevo muelle tendrá una longitud de 530 metros y permitirá el atraque junto a él de grandes barcos, puesto que el calado mínimo será de 9,50 metros.

El importe de las obras ascendió a 75 millones de pesetas, se finalizará en 42 meses y será ideal para el desembarque de granales y soja.

**CONDUCTOR.**—Recuerda que los permisos de conducir vehiculos de motor caducan: a los tres años los de primera clase y primera especial y a los cinco años los de segunda y tercera clases. Si no los revisas a tiempo pueden originar graves perjuicios.

**VALLADOLID**

**EXPOSICION PICTORICA DE ARTISTAS ESPAÑOLES CONTEMPORANEOS.**—Hasta el próximo sábado, día 16, estará abierta en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

Esta exposición, según señala el director general de Bellas Artes, don Grabiniano Nieto, en el prólogo del catálogo de obras presentadas, entra dentro del programa de exposiciones itinerantes que la Dirección General de Bellas Artes viene desarrollando.

Figuran en la exposición 63 obras, originales de los autores más representativos del momento.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

para el desembarque de granales y soja.

El nuevo muelle tendrá una longitud de 530 metros y permitirá el atraque junto a él de grandes barcos, puesto que el calado mínimo será de 9,50 metros.

El importe de las obras ascendió a 75 millones de pesetas, se finalizará en 42 meses y será ideal para el desembarque de granales y soja.

**CONDUCTOR.**—Recuerda que los permisos de conducir vehiculos de motor caducan: a los tres años los de primera clase y primera especial y a los cinco años los de segunda y tercera clases. Si no los revisas a tiempo pueden originar graves perjuicios.

**VALLADOLID**

**EXPOSICION PICTORICA DE ARTISTAS ESPAÑOLES CONTEMPORANEOS.**—Hasta el próximo sábado, día 16, estará abierta en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

Esta exposición, según señala el director general de Bellas Artes, don Grabiniano Nieto, en el prólogo del catálogo de obras presentadas, entra dentro del programa de exposiciones itinerantes que la Dirección General de Bellas Artes viene desarrollando.

Figuran en la exposición 63 obras, originales de los autores más representativos del momento.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

El próximo sábado, día 16, se celebrará en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, la Exposición de Artistas Españoles Contemporáneos.

# BOLSA Y FINANZAS

Colizaciones de los mercados de valores e impresiones de la jornada facilitadas por el BANCO DE BILBAO y la AGENCIA CIFRA Correspondiente al día 14 de noviembre de 1963

## BOLSA DE MADRID

Madrid, 14.—La sesión de hoy careció de interés y ninguno de los valores que salieron experimentó novedad. El cierre se efectuó con desanimación completa. De un total de 95 valores contratados en renta variable, 20 suben, 37 bajan y 38 repiten cambio. El cierre experimentó una diferencia de 0,08.—Cifra.

**BANCOS:** Central, 1.025.—Banesto, 1.067.—Hispano, 926.—Rural, 286.—Popular, 730.

**ELECTRICAS:** H. Española, 362.—Nansa, 149.—Sevillana, 215,5.—Madrileña, 244.—FECSA, 304,5.—Fenosa, 270.—Leonesas, 198,5.—Chorro, 182.—Reunidas Zaragoza, 182.

**SIDEROMETALURGICAS:** Auxiliar R.F.F. CO., 135.—Material y Construcciones, 100.—Sant, 270.—S. Bárbara, 84.—Altos Hornos, 106.—Santa Ana, 96.

**MINERAS:** Duro-Felguera, 104,5.—Rif, 400.—Ponferrada, 605.

**QUIMICAS:** Industrias Aragonesas, 170.—Explosivos, 258.—Petroleos, 503.—Hidro-Nitro, 116,75.—P. Reunidas, 155.

**CONS. E INMOBILIARIAS:** Dragados y Construcciones, 351.—Urbanizadora Metropolitana, 800.—Inmobiliaria Metropolitana, 178.—Urbis, 01,5.—Hidrociivil, 80.—Enclinar de los Reyes, 32.

**ALIMENTACION:** Ebro, 523.—El Aguilá, 699.—C. Azucarera, 182.

**TEXTILES:** Fefasa, 107.—Snice, 300.

**VARIAS:** Campsa, 170.—Construcción Naval, preferentes, 80.—Telefónicas, 127,5.—M. Madrid, 190.

**DERECHOS:** Fenosa, 82,5.—Banesto, 462.—Sevillana, 51,75.—Monca-bril, 8.

## BOLSA DE BILBAO

Bilbao, 14.—La jornada de hoy se ha desarrollado en parecidos términos a la de ayer. Algunas diferencias en los cambios. El volumen de las operaciones estuvo al mismo nivel que el día anterior, sin observarse diferencias ni en cuantía de las operaciones. La concurrencia se mostró muy calmosa, y careció de interés el desarrollo de la misma. En el curso de acciones el negocio realizado lo fue en escasas diferencias y en fondos públicos, tendencia a la firmeza en la mayoría de los valores cotizados.—Cifra.

**Petróleos,** 563.—Explosivos, 200.—Cros, 306,5.—La Maquinista, 271.—Agua, 312.—Motor Ibérica, Industrias Agrícolas, 470.

**1.655.**—Carburos Metálicos, 473.—Tubos Fillobas, 605.—Asland, 350.

**BANCO DE BILBAO**  
Banc.—Operaciones de Bolsa.—Pago de negociables de trigo Mayor Rifa, 10.—PALENCIA

**BANCO DE SANTANDER**  
Fundado en 1857  
Caja de Ahorros  
Mayor Rifa, 21.—PALENCIA  
Banca.—Cambio.—Bolsa

**BANCO CASTELLANO**  
Fundado en 1900  
Toda clase de operaciones de Banca.—Pagos S. N. Trigo Don Sancho, 3.—Teils, 2086 y 2731

**PARRILLA del Hotel Jorge Manrique**

Servicio selecto de **CAFETERIA**

**PLATOS COMBINADOS**

# Continúa celebrándose con gran éxito el I Cursillo Provincial de Formación Cooperativa

## Los cursillistas realizaron ayer interesantes visitas en Valladolid

Los cooperativistas palentinos que asisten al I Cursillo Provincial, siguen desarrollando el intenso programa previsto. Todos los días, desde las 9,30 de la mañana hasta las ocho de la tarde, en el Albergue «José Antonio Eloy» del Campo de la Justicia, atienden la explicación de los diversos temas cooperativos. Intervienen en coloquios y realizan ejercicios. La formación que están recibiendo es amplia y preferentemente práctica; se pretende que estos hombres, palentinos del cooperativismo en Palencia, puedan influir decisivamente en la marcha de sus respectivas entidades, conociendo lo mejor posible el régimen legal de la Cooperación en general y de las Cooperativas Agrícolas de explotación en común, organización interna de estas últimas agrupaciones, normas de actuación en cuanto a exenciones fiscales, créditos y otros.

## LETRAS DE LUTO

Han sido tantas las pruebas de afecto y condolencia recibidas por los señores Salvador Herrero, con motivo del fallecimiento de su querida hermana señorita Eufrosina (q.e.p.d.), que ante la imposibilidad de expresar su agradecimiento, utilizan las columnas de este periódico, participando a todos su profundo reconocimiento y gratitud.

## Notas de Enseñanza

**UNIVERSIDAD DE VALLADOLID**

**Premios extraordinarios de Grado Superior**

En el Distrito Universitario de Valladolid, se han concedido, previa oposición, entre premios extraordinarios entre los examinados en el mismo de Grado Superior de Bachillerato en las últimas convocatorias de junio y de septiembre, que hubieran obtenido la calificación de sobresaliente con matrícula de honor.

Los alumnos que estén en tales condiciones tienen opción a presentarse en las pruebas que al efecto se celebrarán en el Aula San Isidro de la Facultad de Filosofía y Letras, el lunes día 18 de noviembre de 1963, a las cinco de la tarde.

Estará a los interesados llevar al acto de presentación su libro de Calificación Escolar, en que se haga constar la calificación de matrícula de honor, certificada por el Instituto correspondiente.

Valladolid, 14 de noviembre de 1963.

—EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL

—EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL

—EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL

—EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL

—EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL

—EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL

—EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL

# anuncios por palabras

## Alquileres

**ARRIENDO** gran local, propio almacén, bodega, céntrico, etc. Plaza de los Maristas. Informes, Restaurante Gran Via.

**URGENTE** encontrar piso pequeño para matrimonio solo. Avisen al teléfono 3317. Mayor, 85, segundo, izquierda.

**MATrimonio** solo, pago 400 pesetas piso. Corral de Estantes, número 1.

## Automóviles

**ALQUILER** sin chofer, Seat 600, Seat 1400 C. Últimos modelos. Autos Espi no. Avenida Cuba, 8. Teléfonos 1764, 8331.

**AGENCIA** España. Academia conductores, enseñanza mejor, aprobación. Don Sancho, 16. Teléfono 2258.

**AUTOESCUELA** Carmelo. Enseña a manejar y mejor. Aseguramos carnet. Junto al Banco Santander. Palencia.

**ALQUILER** de coches sin conductor. Servicio RENAULT. Casado Alisal, 29. Teléfono 3564.

**VENDO** dos magníficos camiones, 20 Tm., dos facilidades. Adm. cambio. Dirigirse: Garaje Moderno. Lugo.

**D. K. W.**, excelente estado, 60.000 kilómetros ciertos, véndese, oportunidad. Informes, Administración Diario.

**VENDO** magnífico ómnibus Heinkel, 100 HP., 38 plazas. Garaje Moderno. Lugo.

## Compras

**PATATAS**, compro, Joaquín Aguado. Almacén Puente Mayor, carretera Collantes. Vendo menudas pienso. Teléfono 1508.

## Financas

**VENDO** finca 12 hectáreas, mitad viñedo y mitad tierra, con árboles frutales y casa. Facilidades de pago. Tratar con Mariano Calvo Salas Dueñas.

**SE VENDEN** o cambian inmuebles edificables, 47 al 55 de Casado del Alisal, superficie 5.275 m<sup>2</sup>. Rafael Herrero, República Argentina, 3. Palencia.

**PISO** nuevo, económico, amplio, tres fachadas, frente estaciones, tren. Teléfono 324.

**VENDO** casa con negocio, Bar Anticón. Ticiano Pastor. Saldaña.

## Ganados y aves

**CORDEROS** y ovejas, se venden, señor Gutiérrez, Dehesa de Tablares. SE VENDEN dos novillos y 25 corderos. Sr. Plaza, Abastillas.

**VENDO** dos vacas, una abocada, otra recién parida, seis cerdos de 120 kilos y cuatro terneros. Represa. Balcán. Teléfono 25.

**VENDO** tres vacas pintas. Para tratar, en la Serna. Andrés Baldoen.

**VENDO** 100 corderos capones. Isidro Nozal de las Huertas.

**VENDO** 3 mulas de buen trabajo. Faustino Torres, Amuseo.

**SE VENDEN** 19 horas. Barcenilla. Cervatos de la Cueva.

**VENDO** mula para trabajo, Consuelo Santovía. Astudillo.

**SE VENDEN** 12 ovejas. Autilla del Pino. Feliciano Rodríguez.

**VENDO** 3 vacas leche. Paredes de Nara. Adolfo García.



## REPORTAJES "DIARIO-DIA"

## ADOLFO MENJOU:

EL TESTAMENTO DE UN SETENTON  
QUE FUE SIEMPRE JOVEN

Por Adolfo Menjou (Palabras recogidas por Kurt SINGER) CAPITULO 1

Llegué a Hollywood perdiendo 300 dólares y llegué a ganar 5.000 semanales

- Sin tener ni blanca encargo cinco trajes al mejor sastre de la Meca del cine
- Tuve que esperar más de dos años para ir a los estudios en un cochecito
- En Hollywood hay más parejas felices de las que se cree

Llegué a Hollywood el 15 de mayo de 1920, un año después de haber dejado el Ejército. Tenía entonces 900 dólares que deposité en un Banco en paquetes de a dólar para que abultasen y me hicieran parecer alguien.

El mismo día me encontraba a un amigo que me invitó a una partida de póker. En ella perdí 300 dólares, la tercera parte de mi fortuna.

Esta pérdida continuó y extraordinaria iba a ser el acontecimiento más feliz de mi vida. En efecto, tres directores de producción jugaban con nosotros: Al Green, Frank Lloyd y Teddy Butcher de la Metro Goldwyn Mayer. A continuación firmé un

contrato con cada uno de los tres. Si hubiese tenido más suerte les habría dejado un mal recuerdo y es probable que ninguno de ellos me hubiese contratado jamás.

**SIN BLANCA, ENCARGO CINCO TRAJES EN EL SASTRE MAS ELEGANTE**

Sin embargo, esa noche no me venía el porvenir y estaba tanto más avergonzado y desesperado cuanto que acababa de casarme y no veía el modo de contar mi desventura a mi mujer. Erré por las calles durante varias horas antes de atreverme a regresar a casa.

Antes de la primera guerra mundial ya había cine. Cuando Norteamérica intervino en el conflicto, me alisté y fui enviado a Francia y luego a Italia. Una vez desmovilizado, quise lanzarme a los negocios: Me hice armador, luego otra cosa y aún algo más. Al fin regresé al cine aconsejado por gentes calificadas que me afirmaron que era mi verdadero camino.

Al llegar a Hollywood pasé una semana en casa de mi amigo Roscoe Arbuckle, que entonces era una estrella de primera magnitud y en cuya casa me encontraba con todo el que pesaba en el mundo de la pantalla.

Por entonces Frank Elliott era, con Douglas Fairbanks, Senior, el hombre mejor vestido de California. Ambos eran impecables: sus zapatos y sus camisas llegaban de Londres y compraban sus trajes en casa del sastre más famoso de Hollywood, al que me presentaron. Inmediatamente le confesé que no tenía dinero pero que si me concedía un crédito le encargaría inmediatamente cinco trajes a 125 dólares cada uno.

«Eso suma mucho», dijo apaciblemente. Pero me dio crédito.

A continuación, Dios sabe cuántos centenares de millones de dólares le he proporcionado.

**EN LUGAR DE FLORES, PIEDRAS**

Al llegar a California, estaba lleno de ideas preconcebidas y falsas sobre Hollywood. Me imaginaba que los estudios estaban situados en las cuatro esquinas de un gigantesco bloque y que la ciudad sólo vivía y respiraba por el cine. Como pertenecía a ese universo privilegiado, pensé que todas las miradas convergían sobre mi persona. Así, durante unos días, me paseé orgulosamente exhibiendo trajes nuevos, sin pagar, y con mi bastoncito. En Hollywood nadie lo llevaba aún y me parecía que así pasaría por un modelo de originalidad y elegancia.

¡Ay! Pronto tuve que rendirme a la evidencia. Nadie reparaba en mí, fuera de los gólgos que me arrojan piedras.

Otro hecho deprimente: Los estudios estaban situados a kilómetros de distancia unos de otros y yo tardaba un día entero en dirigirme a la MGM. A las cinco de la mañana tomaba un coche para Palm Beach, y a continuación, andaba durante mucho tiempo bajo un sol abrasador. Necesité dos años para tener los medios con que comprar un cochecito.

Sin embargo, tenía una compensación. En 1920 Hollywood era una ciudad hermosa y pacífica en la que todas las casas desaparecían tras bosques de flores y yo me mostraba sensible a su encanto, pese a mis preocupaciones personales, cuando ascendía a Sunset Boulevard y Hollywood Boulevard.

**MENJOU ES, EFECTIVAMENTE, MI APELLIDO**

Adolfo Menjou es mi nombre. Mi padre nació en Francia, en la pequeña comuna de Arbus, entre Paul

y Lourdes, que también es el país natal de D'Artagnan. Mi madre procedía de Galway, Irlanda. En cuanto a mí, vi la luz en Pittsburgh, Pennsylvania.

En 1943 partí para Europa, con el Teatro para los Ejércitos, para dar una serie de representaciones a nuestros soldados. En Irlanda alquilé un vehículo e hice una peregrinación a las Sources.

Al año siguiente iríamos a Irlanda, luego a Arbus, a Grecia, Israel, a los Santos Lugares.

**EN HOLLYWOOD HAY MUCHAS MAS PAREJAS FELICES DE LO QUE SE CREE**

En agosto de 1934, a los 25 años, me casé con Verree Teasdale, era una comedia maravillosa, que a menudo yo había admirado en el teatro, pero que jamás imaginé que un día me la encontrara.

Sin embargo, en 1933, en una recepción en casa de Frank Morgan, nos conocimos. Al año siguiente nos casamos y esta fue la gran, la inmensa oportunidad de mi vida. Mi mujer tenía una magnífica carrera ante sí pero, después de un año en la MGM, y luego diez en la Warner Bros, preferí renunciar al trabajo para ocuparme de su hijo, el más dulce de los niños.

En el momento actual es nuestro niño quien va a absorberla. Creo que ella no ha lamentado nunca su decisión.

El matrimonio ha sido un éxito, pero no hay que creer que seamos una excepción. Siempre se habla de los que se divorcian y nunca de las parejas sin historias que en Hollywood son tan numerosas como en cualquier parte. Como nosotros, Walt Disney, está casado desde hace muchísimo tiempo, así como Sam Goldwyn, Frank Capra, Randolph Scott, George Murphy, Pat O'Brien, Robert Carson y otros muchos más.

**CINCO MIL DOLARES SEMANALES**

He rodado más de 250 películas e interpretado el primer papel en muchas de ellas.

Un día dije a Adolf Zukor: —Debería pagarme mejor.

—¿Qué significa esto?

—Nada más que lo que digo: No quiero ser una estrella de menos de 5.000 dólares semanales.

El se enfureció: —¿Para qué diablos necesita usted tanto dinero?

—¿Y usted, para qué quiere guardárselo?

—No insistió más.

(Es un reportaje especial para Agencia FIEL-DEPI. Prohibida la reproducción.)

**MANANA. II: ME SALVO DEL "KRAACH" DEL CINE MUDO Y DEL ECONOMICO DE 1929.**

## Joven ciclista arrollado y muerto por un camión en BARCELONA

Un anciano cae por el hueco de la escalera y se mata  
Se desmanda una vaca y repite, en Pamplona, fuera de tiempo, el clásico encierro

## NO-DO DE SUCESOS

**JOVEN CICLISTA ARROLLADO Y MUERTO POR UN CAMION**  
Barcelona, 14. — Falleció en el acto Salvador Catalá Hora, al ser arrollado por un camión.

El infortunado, que contaba 15 años de edad, circulaba en bicicleta por la carretera comarcal 1410; fue atropellado por un camión, y sufrió tan graves heridas que le produjeron la muerte.

Salvador Catalá Hora era natural y vecino de San Juan de Torruella.—Cierra.

**UNA VACA DESMANDADA REPRODUCE EN PAMPLONA, EL CLASICO ENCIERRO**

Pamplona, 14. — Una vaca que iba a ser depositada en los muelles del matadero municipal se desmandó. Penetró en el casco urbano por la calle de Las Navas de Tolosa, e inmediatamente fue perseguida por dos guardias montados y numerosas personas.

Produjo unas abolladuras a un vehículo al que arremetió y en su

marcha lanzaba derrotes a los transeúntes, sin que alcanzara a ninguno. Finalmente pudo ser reducida y trasladada al corral. —Cierra.

**UN ANCIANO CAE POR EL HUECO DE LA ESCALERA Y SE MATA**

Granada, 14. — Luis Parra Hidalgo, de 87 años, se cayó por el hueco de la escalera, desde un tercer piso, en su domicilio, Placeta de la Misa, 10. Al ruido de la caída acudieron varios vecinos que rápidamente le trasladaron al hospital, pero antes de su ingreso había fallecido. —Cierra.

**UN ENFERMO NERVIOSO PONE FIN A SU VIDA**

Barcelona, 14. — José Subirana Jordá, de 51 años, con domicilio en Cantabria, 15-19, de la barriada de La Verneda, puso fin a su vida en el día de ayer. Al parecer, sufría una enfermedad nerviosa.

Fue trasladado su cadáver al Instituto Anatómico Forense por

orden de la autoridad judicial. —Cierra.

**UNA MUJER MUERTA POR UN COCHE**

Zamora, 14. — Doña Esperanza Fernández Delgado, de 52 años de edad, casada y vecina de la localidad de Moraleja del Vino, ha resultado muerta al ser atropellada por el automóvil Z-1534, que hacía manobra, en marcha atrás, para salir de un garaje de la Avenida de Antonio Alonso. La víctima era muy estimada en esta capital, así como su esposo, don Luis Merchan Bajo, propietario del cine de Moraleja del Vino. —Cierra.

**BUQUE ESPAÑOL DE CABOTAJE EMBARRANCADO**

14. — El buque de cabotaje «Nemesia» Lombardi, ha embarrancado a nueve millas norte de la playa de El Aaiun y la dotación ha sido recogida, excepto el marinero Baldomero Martín García, que ha desaparecido. —Cierra.

# La telecomunicación espacial

Complejos artificios electrónicos requiere la transmisión múltiple

Por JOSE R. DE GOPEGUI  
(Dr. Ingeniero de Telecomunicaciones)

Capítulo 2

La vieja división de las redes en telegráficas y telefónicas es técnica y económicamente absurda

## COMPOSICION DE LOS MENSAJES

Cualquier mensaje —telegráfico, telefónico, de televisión— viene físicamente expresado por una oscilación que da lugar a ondas de una forma muy irregular. Ahora bien, en el laboratorio se ha descubierto que toda onda irregular —como dicen los técnicos, «compleja»— es suma de otras ondas simples —«sinusoidales»— semejantes a las que genera un diapason a la nota pura de un violín. La onda compleja de un mensaje equivale, pues, a una superposición de ondas componentes simples, cada una de las cuales tiene, naturalmente, su propia y definida frecuencia. Lo cual viene a significar que, cuando se lanza por radio una señal cualquiera, lo que realmente se transmite es una serie de ondas simples de diferentes frecuencias, con personalidad propia cada una de ellas, cuya superposición o suma, en el extremo receptor, reconstituye la onda compleja de la señal susceptible de reproducir el mensaje.

También se ha encontrado en el laboratorio, que las ondas simples que entran en la composición de un mensaje tienen, «grosso modo», una frecuencia límite que:

En el caso del mensaje telegráfico llega a 125 hertzios (períodos por segundo).

En el caso del mensaje telefónico, 4.000 hertzios.

En el caso de un programa de televisión a 5.000.000 de hertzios.

El hombre no puede producir directamente una onda compleja de esta naturaleza apta para la transmisión hertziana. Y lo que entonces hace es lo siguiente: genera una onda simple de frecuencia más alta que la más alta frecuencia contenida en la señal y sobre ella hace cabalgar todas

las ondas también simples que componen aquella. Esto de hacer «cabalgar» una serie de ondas en otra de más elevada frecuencia, es lo que se ha llamado «modulación», por analogía con lo que acontece al hablar, que no es otra cosa que introducir inflexiones, con el movimiento de la lengua y los labios, en la nota pura que sale de la laringe. En el «módulo» operando de la modulación electrónica no hemos de entrar; pero si diremos que este proceso, tan complicado en el fondo, se realiza instantáneamente y fácilmente con artificios que los técnicos manejan con absoluto dominio.

Pero insistimos en que el lector se fije en esto: la señal de televisión ocupa toda la banda de frecuencias hasta cinco millones de hertzios la señal de la voz, una banda que no pasa de cuatro mil y la de un telegrama, otra que sólo llega a 125 hertzios. Lo cual ilustra el siguiente hecho: la capacidad de una vía de televisión es más de mil veces mayor que la de un canal telefónico y la de éste, 32 veces mayor que la de una vía telegráfica. En efecto: si acercamos a escalonar en la banda telegráfica, unas a continuación de otras, muchas bandas portadoras de otros tantos mensajes telefónicos, todas ellas se podrán transmitir al mismo tiempo; y del mismo modo, por un canal telefónico, podremos dar paso, simultáneamente, a muchos mensajes telegráficos.

## LA TRANSMISION MULTIPLEX

También en este caso, el proceso de operación es muy complejo y requiere artificios electrónicos de gran ingeniosidad y precisión. Pero es perfectamente factible y se realiza con completa seguridad. En una vía de televisión se alojan hoy 900 canales telefónicos independientes y, cada uno

de éstos, 24 canales —de dos vías— telegráficos. Y aun se hace más: todas estas posibilidades se combinan a voluntad, de tal suerte que el canal que internacionalmente se ha normalizado para la televisión —y es de seis millones de hertzios— permite transmitir, simultáneamente, centenares de comunicaciones, telefónicas y millares de telegráficas, o bien un programa de televisión, decenas de conversaciones telefónicas y centenares de telegramas, todo al mismo tiempo. Es lo que se llama transmisión «multiplex».

Esto no es un privilegio de las líneas espaciales. En las grandes rutas terrestres se obtienen los mismos resultados; y por eso la vieja división de las redes de telecomunicación, en «telegráficas» y «telefónicas», —y retransmisoras de programas radiofónicos y de programas de televisión— es técnica y económicamente absurda, porque una sola red es apta para dar paso a los cuatro tipos de señal. Y, naturalmente, si una sola red es apta, en ningún país desarrollado se da el contrasentido de sostener tres o cuatro redes independientes.

Notese que hemos dicho redes «terrestres». Con los cables submarinos no acontece lo mismo, y lo más que ha podido conseguirse con los últimos y costosísimos tendidos a través del Atlántico, es dar paso a 96 comunicaciones telefónicas por una banda de frecuencias notoriamente insuficiente para la televisión. De suerte que la ruta espacial no sólo resuelve el hasta ahora insoluble problema de la televisión transoceánica, sino que proporciona enlaces de comunicación en número tan crecido que, a pesar de lo costoso de su establecimiento —80 millones de dólares ha previsto la Administración americana para lanzar cuatro satélites, de los cuales uno está en órbita tres, el «Telstar II», el «Relay» y el «Telstar ID», se espera que lleguen a ser más económicos que los de los cables transoceánicos actuales.

## DOS PROYECTOS DE RED MUNDIAL

Queda por examinar un último aspecto: los satélites giran alrededor de la Tierra con una velocidad angular que depende de la altitud de su órbita. Si ésta es pequeña giran deprisa; si es grande, en términos relativos, naturalmente, despacio.

(Recuerde el lector, para comprenderlo intuitivamente, lo que pasa con la piedra que el niño coloca en su honda: cuanto más larga sea la cuerda, menor es el número de vueltas que describe la piedra en un tiempo dado). Los satélites de comunicaciones hasta ahora puestos en órbita giran a altitudes comprendidas entre dos y ocho kilómetros, dan una vuelta completa a la Tierra en dos o tres horas. Naturalmente, sólo cuando son visibles simultáneamente desde los dos lugares que van a comunicar, resultan utilizables. Si quiséramos, en cambio, el modo más cómodo de establecer una red de comunicaciones mundiales y permanentes, habría que poner en órbita varias docenas de satélites, para utilizar en cada momento el que cumpliera la condición antes dicha.

Ahora bien, si los satélites se colocan a 36.500 kilómetros aproximadamente de altitud, su período es de 24 horas, es decir el mismo que el de rotación de nuestro planeta; y entonces los movimientos de la Tierra y del satélite, equivalen a un reposo aparente. Ahora bien, el satélite se ve en el firmamento, como un punto estacionario o fijo. En este caso sólo tres satélites cubren prácticamente toda la Tierra. Pero otros problemas surgen: el del lanzamiento mucho más complicado, el del volumen necesario para el satélite, el de la distancia, que es ahora suficiente para que la comunicación hablada sea cuando menos, incómoda, porque la transmisión no puede considerarse ya instantánea.

## PERSPECTIVA INQUIETANTE

No queremos terminar sin aludir a una perspectiva inquietante. En los primeros tiempos de la radiodifusión las normas de humana convivencia y de buena educación se seguían con tal rigor, que —es un ejemplo— porque un día el locutor de una estación polaca dijo que «su Gobierno era el Gobierno más estable de Europa», las cancellerías se aborrotaron, las reclamaciones diplomáticas se acumulaban y la emisora que había lanzado el ingenioso comentario hubo de presentar sus excusas. Compárese esto con lo que hoy es harto frecuente: la radiodifusión que debería constituir un poderoso instrumento educativo y de paz, se convierte a menudo en arma de difamación al servicio de las propagandas mas imundas y hasta de muy bajos instintos. Esto se puede hacer, en radiodifusión, porque, al contrario que en la primera parte, sus ondas llegan a todas partes; y no se puede hacer en televisión porque, como también explicamos, ésta ha tenido hasta hoy un alcance limitado. En el ambiente enrarecido de hoy y con la incipiente civilización de las nacionalidades que están surgiendo, los programas podrían contemplar en las pantallas de nuestros receptores, si la televisión tuviese el alcance que tiene la radiodifusión...

(Servicio especial para PYRE-SA, de la Asociación Española para el Progreso de las Ciencias).

«Europa Press»



Los gatos han alcanzado la categoría de héroes espaciales. «Felix», un felino francés, se ha agregado a la lista de los conquistadores del espacio. Los gatos del año mundo están contentos por esta su contribución al progreso del hombre.

(Foto Europa Press)

enfadado por diversas razones, pero la principal por la confusión existente en torno a su sexo. Ahora resulta que «Felix» es gata. Los científicos han bautizado a una gata con nombre masculino y esto no ha hecho ninguna gracia a «Felix», que acaba de regresar a París procedente del desierto del Sahara. Allí se dedicó a volar por los aires saltándose así de sus costumbres normales, que es humear por los tejados.

«Felix» fue lanzado en la cápsula de un proyectil Veronique, disparado desde la base secreta de Hammaguir.

## DIFERENTE

«Felix» voló anónimamente con el número cinco de la C-34. Los aparatos recogieron sus maullidos y todas las reacciones. Los científicos franceses le esperaban ansiosamente abajo cuando descendió en paracaídas.

«Qué efectos ha tenido la excursión espacial en «Felix»? Psicológicamente es ahora un animal diferente. El comandante Angiboust, asistente del general Robert Grandpierre, el cerebro de la operación, ha dicho: «Felix» ha comenzado a ser un gato taciturno. Ahora juega voluntariamente con otros gatos y le gusta que le acaricien el lomo».

A pesar de lo anterior «Felix» no ha perdido su carácter impulsivo. El comandante Angiboust añadió: «Si algún compañero intenta quitarle la comida del plato «Felix» reacciona como un tigre y da un zarpazo al ladrón».

## EL JEFE DE LOS GATOS

Trece gatos más están dispuestos a sustituir a «Felix» si es necesario. Pero «Felix» tiene aires, el gesto y la conducta de un jefe. Los demás parecen darse cuenta de su inferioridad.

«Felix», el gracioso personaje de los dibujos infantiles. Pero mientras devora su escabechón se sabe un Napoleón —no mejor dicho una Josefina— entre los gatos.